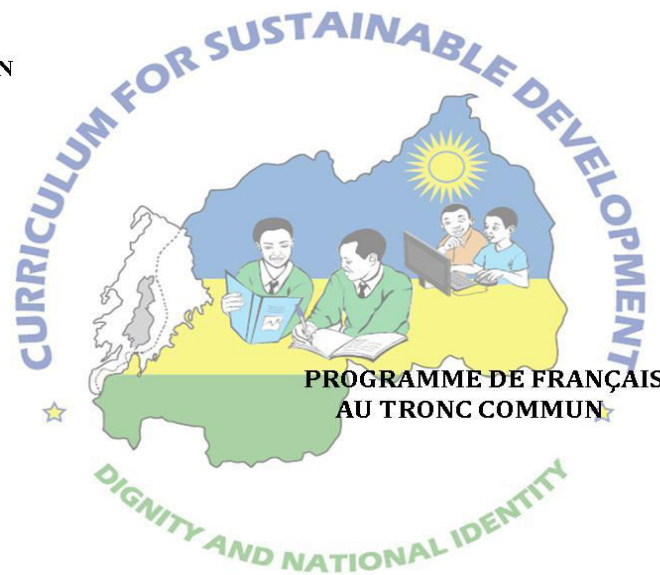
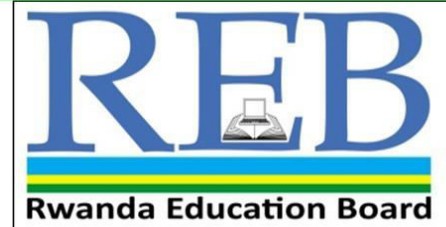


REPUBLIC OF RWANDA



MINISTRY OF EDUCATION



Kigali, 2015

**PROGRAMME DE FRANÇAIS
AU TRONC COMMUN**

Kigali 2015

© L'Office pour la Promotion de l'Éducation au Rwanda 2015

Tous droits réservés

Ce programme est la propriété de l'Office pour la Promotion de l'Éducation au Rwanda. Quiconque l'utilisera devra chaque fois en citer l'auteur et la source.

AVANT- PROPOS

L'Office pour la Promotion de l'Éducation au Rwanda a l'honneur de mettre à jour les programmes officiels et des guides d'enseignement apprentissage basés sur les compétences, en vue de garantir la cohérence et la consistance à l'enseignement général rwandais.

La philosophie de l'Éducation au Rwanda est de s'assurer que les jeunes, à tous les niveaux réalisent pleinement leurs potentialités en termes de savoirs, savoir-faire et attitudes appropriés qui les préparent à bien s'intégrer dans la société et à exploiter les opportunités de l'emploi. Le gouvernement rwandais, dans son effort d'améliorer la qualité de l'Éducation, souligne l'importance d'harmoniser les programmes d'enseignement apprentissage et les approches d'évaluation en vue de former le citoyen dont le pays a besoin. De nombreux facteurs influencent les méthodes d'enseignement apprentissage, les contenus que les enfants apprennent et les compétences qu'ils acquièrent entre autres : la pertinence du programme, les approches méthodologiques et les stratégies d'évaluation appropriées et les matériels pédagogiques disponibles. L'ambition de développer une société basée sur les connaissances et la croissance de la concurrence régionale et mondiale sur le marché de l'emploi a nécessité l'adoption d'un programme axé sur les compétences. Grâce à l'assistance appréciable des enseignants, les apprenants acquièrent des compétences appropriées qui leur permettent d'appliquer leurs acquis dans des situations de la vie réelle. Par conséquent, ils contribueront à l'amélioration de leur propre vie et à la réussite de toute la nation.

Nous tenons à exprimer notre profonde gratitude à toutes les personnes qui ont contribué à l'élaboration de ce précieux document en particulier le personnel de REB pour l'organisation et l'exécution des activités du début à la fin. Tous nos hommages sont rendus particulièrement aux différents partenaires en matière de développement pour leur intervention tout au long de ce processus.

Nous saisissons cette opportunité pour prier les utilisateurs de ce programme de bien vouloir nous faire parvenir leurs commentaires pour d'éventuels changements ou corrections.

Janvier I GASANA

Directeur Général de REB

REMERCIEMENTS

Je tiens à exprimer mes vifs remerciements aux personnes qui ont joué un rôle majeur dans le développement de ce programme. Celui-ci n'aurait pas vu le jour sans la participation active de différents acteurs de l'éducation ni la contribution financière de de différents bailleurs de fonds.

Mes sincères remerciements sont adressés à la Direction générale de REB qui a supervisé sans le déroulement de ce processus de révision de programmes. Je tiens également à remercier le personnel de REB qui a contribué activement à la conception et l'élaboration de ce programme.

Ma reconnaissance va à coup sûr aux différents partenaires en matière d'Education tels que : UNICEF, UNFPA, DFID, pour leur contribution financière et technique. Nous apprécions également la contribution d'autres organisations en l'occurrence : CNLG, AEGIS Trust, Itorero ry'Igihugu, Gender Monitoring OFFICE, RBS, Handicap International, Wellspring Foundation, Commission de l'Unité et Renonciation Nationales, Right to Play, MEDISAR, EDC/L3/, EDC /Akazi kanoze, SAVE THE CHILDREN, Faith Based Organisations, WIDA, MINECOFIN et les consultants internationaux et nationaux.

Leur initiative, coopération et soutien respectifs ont fondamentalement été la pierre angulaire de ce programme réalisé par le Département de Production des Curricula et Matériels Pédagogiques

Dr Joyce MUSABE,

Chef de Département de Production des Curricula
et Matériels Pédagogiques

LISTE DES PARTICIPANTS À L'ÉLABORATION DE CE PROGRAMME

Personnel de l'Office pour la Promotion de L'Éducation au Rwanda

Dr Joyce MUSABE, Chef de Département d'élaboration des Curricula et Matériels Pédagogiques, comme facilitatrice

Augustin GATERA, Directeur de l'Unité des Langues et Sciences Humaines

Thérèse NYIRAFARANGA, spécialiste de Français

Emmanuel MULINDABIGWI, spécialiste de Français

Néhémie BACUWENDA, concepteur de programmes chargé des normes pédagogiques

Consultants nationaux

Joseph MUREKERAHO

Cassien MUHIIRE

Enseignants

Dr Emmanuel AHIMANA, Université du Rwanda, Collège de l'Education

Jean Claude NDAGIJIMANA, Université du Rwanda, Collège de l'Education

Madeleine MUKESHIMANA, Ecole des Sciences Byimana

Marie NYIRAGATANGA, TTC Gacuba II

Denise MUGORENEJO, Groupe Scolaire Inkesha n'Indatwa

Marie Consolée MUKAHIRWA, Groupe Scolaire Karambi

Leonidas RUBANGURA, Groupe Scolaire Gahanga

Finalisation du programme

Jean Marie Vianney BAZIRAKE, Université du Rwanda, Collège de l'Education

TABLES DES MATIÈRES

AVANT- PROPOS	<i>i</i>
REMERCIEMENTS	<i>ii</i>
LISTE DES PARTICIPANTS À L'ÉLABORATION DE CE PROGRAMME	<i>iii</i>
TABLES DES MATIÈRES	<i>iv</i>
1. INTRODUCTION	1
1.1 Contexte de la révision du programme	1
1.2. Justification de l'enseignement apprentissage de la langue française	2
1.2.1 La langue française et la société	2
1.2.2. La langue française et les apprenants	2
1.2.3. Les compétences	3
L'apprentissage du français et le développement des compétences	4
2. APPROCHES PÉDAGOGIQUES	5
2.1. Le rôle de l'enseignant	5
2.2. Le rôle de l'apprenant	5
2.3. Education spéciale et approche inclusive	6
3. APPROCHE D'ÉVALUATION	6
3.1. Types d'évaluation	7
3.1.1. Evaluation formative et continue (Evaluation pour l'apprentissage)	7
3.1.2. Evaluation sommative (Evaluation de l'apprentissage)	7
3.2. Tenue du registre	8
3.3. Eléments essentiels de l'évaluation sommative	8

3.4. Structure et format de l'examen	9
3.5. Rapports aux parents	9
4. RESSOURCES	10
4.1. Ressources matérielles	10
4.2. Ressources humaines	10
5. CONTEXTES D'APPRENTISSAGE.....	11
5.1. Présentation de la structure des contextes du programme	11
5.2. Programme de la première année du Tronc Commun	11
5.2.1. Les compétences clés à acquérir en première Année du Tronc Commun	11
5.3. Programme de la deuxième année du Tronc Commun	19
5.4. Programme de la troisième année du Tronc Commun.....	27
6. REFERENCES	34
7. ANNEXE.....	35
Lower Secondary Subjects and weekly time allocation	35

1. INTRODUCTION

1.1 Contexte de la révision du programme

La conception et l'élaboration de ce programme ont été basées sur les principes de l'éducation axés sur le développement des compétences. Ce programme vise, entre autres choses, à ce que les connaissances puissent servir d'outils pour l'action comme pour la pensée.

Un programme basé sur les compétences de l'apprenant, comme le précise le professeur Philippe Perrenoud (2000), donne à celui-ci une capacité d'action efficace face à un ensemble de situations qu'on arrive à maîtriser parce qu'on dispose à la fois des connaissances nécessaires et des aptitudes pour les mobiliser à bon escient, en temps opportun afin d'identifier et de résoudre de vrais problèmes.

Les compétences disciplinaires permettent à l'apprenant de résoudre des problèmes, d'exécuter des tâches courantes et d'agir sur son environnement immédiat. Ces compétences sont souvent définies à travers une gamme de situations correspondant à des problèmes spécifiques liés à la discipline. Les compétences transversales ou génériques : esprit critique, recherche et résolution des problèmes, créativité et innovation, communication, coopération, quant à elles, permettent aussi de résoudre des tâches complexes, de prendre en compte des conditions d'exécution des tâches et de prendre conscience du sens utilitaire. Ces compétences qui sont d'ordre intellectuel, méthodologique, personnel, social et communicatif, constituent les savoir-être et savoir-faire qui permettent à l'apprenant de faire des liens entre les apprentissages scolaires et ceux de la vie quotidienne. Aussi, l'apprenant exerce-t-il les compétences transversales ou génériques dans une grande variété de situations multidisciplinaires

En plus du développement des compétences qui a guidé l'élaboration ce programme, les principes fondamentaux de la didactique du français langue étrangère en constituent également la pièce maîtresse. En effet, toutes les activités seront centrées sur l'apprenant en vue de

lui faire acquérir les quatre compétences de la communication : compréhension orale, compréhension écrite, expression orale, expression écrite.

Le présent programme de français au Tronc Commun répond aux besoins et aux aspirations du pays tels qu'ils sont définis dans le Plan Stratégique du Secteur de l'Education (*Education Sector Strategic Plan (ESSP) 2013/14 – 2017/18*) mais aussi dans les Stratégies de Développement Economique et de Réduction de la Pauvreté (*Economic Development and Poverty Reduction (EDPRS) 2013-18*).

1.2. Justification de l'enseignement apprentissage de la langue française

La langue française est un outil de communication nécessaire dans les relations nationales, régionales et internationales. Elle permet en outre d'accéder à un grand nombre de livres et documents pour les études et les recherches.

1.2.1 La langue française et la société

Le français revêt une importance indéfectible tant au niveau international que national. En outre, c'est l'une des trois langues officielles du Rwanda. En tant que membre de la communauté des pays francophones, le Rwanda a besoin de la langue française pour entretenir les échanges internationaux dans plusieurs secteurs d'activités : études et recherches, commerce, diplomatie, etc.

1.2.2. La langue française et les apprenants

Ce programme se révèle original et incitatif en ce sens qu'il fournit à l'apprenant un moyen efficace de participer activement à sa formation tant intellectuelle que socioculturelle et affective. Ainsi, il accorde un rôle prépondérant à l'apprenant qui est au centre de toutes les activités d'apprentissage. Ce programme articulé principalement autour des *savoirs*, *savoir-faire* et *savoir-être* permet à l'apprenant d'acquérir des compétences communicatives langagières (compétences linguistiques, sociolinguistiques et pragmatiques) afin de pouvoir les appliquer dans des situations rencontrées dans la vie de tous les jours. L'acquisition de ces compétences lui permettra de s'ouvrir progressivement au monde extérieur, d'accéder aux informations diverses et de s'épanouir dans un environnement multilingue enrichissant.

A la fin de sa formation au Tronc Commun, l'apprenant qui aura exploité à fond ce programme fera preuve de comportement d'un jeune citoyen intellectuel et responsable non seulement libéré des préjugés ethniques, régionaux, religieux mais aussi initié aux droits de la personne et aux devoirs de celle-ci envers la société.

Ce programme sera mis en application à partir de l'année scolaire 2016 et fera l'objet de l'Examen National de fin de cycle de 2018.

1.2.3. Les compétences

Le présent programme est substantiellement axé sur le développement des compétences

Les compétences génériques

En plus des compétences langagières, l'apprenant tout au long de son apprentissage, acquiert les compétences génériques ou transversales tels que l'esprit critique, la résolution des problèmes, la créativité et l'innovation, l'esprit de recherche, le travail en équipe, la gestion de sa personnalité, **les compétences de vie**, et la formation continue.

- Esprit critique et résolution des problèmes

L'acquisition de telles compétences aide les apprenants à penser profondément et avec imagination, à trouver et évaluer des solutions aux problèmes rencontrés dans toutes les situations.

- Créativité et innovation

L'acquisition de ces compétences aide les apprenants à prendre des initiatives et à utiliser leur imagination par le biais des connaissances acquises pour faire jaillir des idées nouvelles et construire de nouveaux contextes.

- Esprit de recherche

L'acquisition de cette compétence aide les apprenants à trouver des réponses aux questions basées sur les informations et les concepts existant pour expliquer les phénomènes basés sur les résultats des renseignements recueillis.

- Travail en équipe, gestion de sa personnalité et compétences de vie

Ces compétences aident les apprenants à coopérer avec les autres en équipe dans n'importe quelles tâches données, à pratiquer les valeurs morales et éthiques, le respect des droits, des sentiments et des opinions des autres. En outre ils seront capables de pratiquer les règles d'hygiène et de nutrition, de sensibiliser la famille et la communauté à ces pratiques et de faire face aux différents défis rencontrés dans la vie.

-La formation continue

L'acquisition de cette compétence aide les apprenants à mettre à jour l'avancement des connaissances en vue de l'épanouissement personnel dans les domaines qui ont besoin d'amélioration et de développement.

Les compétences communicatives

À la fin du premier cycle du secondaire, l'apprenant sera capable de :

- Ecouter et saisir la signification des différents types de messages oraux.
- S'exprimer oralement dans une gamme de situations socioculturelles variées.
- Lire correctement les textes et en saisir le message.
- Ecrire correctement différents types de textes en rapport avec les contextes de la vie courante.
- Se comporter selon les principes des valeurs morales et socioculturelles nationales et universelles.

L'apprentissage du français et le développement des compétences

Les activités d'apprentissage tiennent une grande place dans l'acquisition des compétences communicatives en français langue étrangère. Elles se déroulent autour du contexte et exigent une participation active et une interaction évidente de la part des apprenants. Toutes les activités proposées sont nécessaires et tout à fait complémentaires. Les compétences seront acquises grâce aux activités d'apprentissage qui apparaissent à travers les mécanismes suivants : la lecture, le vocabulaire, la grammaire, l'orthographe et la phonétique.

2. APPROCHES PÉDAGOGIQUES

Ce programme axe sur les compétences se révèle incitatif en ce sens qu'il fournit à l'apprenant des moyens efficaces de participer activement à son propre apprentissage tant au niveau intellectuel, socio-culturel qu'affectif. Ainsi la place prépondérante sera accordée à l'apprenant. Celui-ci est place au centre de toutes les activités d'apprentissage. Bien entendu, le rôle de l'enseignant reste toujours indispensable en tant que facilitateur. Ce programme s'avère en outre inclusive : les apprenants présentant des difficultés langagières devront attirer l'attention particulière des éducateurs et des enseignants.

2.1.Le rôle de l'enseignant

Dans le programme axe sur les compétences, l'enseignant agit en facilitateur afin de répondre favorablement aux besoins et attentes des apprenants. L'enseignant doit identifier les besoins des apprenants, la nature de l'apprentissage, les stratégies à utiliser pour façonner des expériences d'apprentissage en rapport avec la situation.

Les rôles de l'enseignant consistent à organiser les apprenants en classe ou à l'extérieur et de les engager par les méthodes participatives et interactives a travers les processus d'apprentissage, en tant qu'individus, par pair ou en groupes. Ceci garantit que l'apprentissage est personnalisé, active, participative et coopérative

2.2.Le rôle de l'apprenant

L'apprenant doit jouer un rôle prépondérant dans son propre apprentissage. Toutes ces activités ci-haut citées sont centrées sur l'apprenant. Elles sont décrites dans chaque unité d'apprentissage et reflètent l'engagement de l'apprenant dans le processus d'apprentissage. Toutes les activités doivent être faites dans un environnement convivial en fonction des capacités, des besoins, d'expérience et des intérêts des apprenants. Les apprenants travaillent soit individuellement soit en groupes ou par pairs afin d'acquérir les compétences langagières, les compétences transversales de même que les valeurs et attitudes indispensables pour leur vie présente et future.

2.3. Education spéciale et approche inclusive

Tous les Rwandais ont le droit d'accéder à l'éducation indépendamment de leurs différentes difficultés. Les fondements de cette disposition consistent à reconnaître que naturellement, tous les citoyens bénéficient du même programme éducatif. La possibilité de cette affirmation est au centre de l'éducation spéciale. Le problème crucial est que nous avons des apprenants minoritaires qui sont différents des autres par leur mode de vie et d'apprentissage. Cette différence peut être soit émotionnelle, physique, sensorielle ou mentale, contestée traditionnellement et connue communément sous l'expression de « **retard mental** »

Les apprenants présentant ces problèmes ont le même droit d'éducation de base gratuite et obligatoire dans le même système scolaire que les autres. Par conséquent, le rôle de l'école est de les inscrire et d'adopter des stratégies visant à leur donner une éducation pertinente. L'enseignant est donc invité à tenir compte des difficultés de chaque apprenant au cours du processus d'apprentissage. Les stratégies et les conditions d'évaluation doivent également être adaptées aux besoins de ces apprenants.

Des directives détaillées pour chaque catégorie d'apprenants ayant des besoins éducatifs spéciaux sont prévues dans le guide d'enseignants.

3. APPROCHE D'ÉVALUATION

L'évaluation est un processus destiné à estimer à leur juste valeur les progrès de chaque apprenant en apprentissage par la collecte et l'interprétation des preuves établies selon des normes définies. C'est une partie intégrante des processus d'enseignement et d'apprentissage. Dans le nouveau curriculum fondé sur les compétences, l'évaluation aussi doit suivre la même approche : face aux situations complexes relatives à sa vie quotidienne, l'apprenant sera appelé à mettre en pratique ce qu'il aura appris. L'évaluation sera organisée aux différents niveaux suivants : au niveau des écoles, au niveau des districts, l'évaluation nationale (LARS) et les examens nationaux.

3.1. Types d'évaluation

3.1.1. Evaluation formative et continue (Evaluation pour l'apprentissage)

L'évaluation continue implique des méthodes formelles et informelles utilisées par les écoles pour tester comment l'apprentissage se déroule. Au début de chaque unité, quand l'enseignant prépare ses leçons, il doit établir des critères pour la performance et les changements de comportements des apprenants. A la fin de chaque unité, il doit s'assurer que tous les apprenants ont acquis les compétences unitaires clés énoncés avant de commencer l'unité suivante. L'enseignant évalue la maîtrise du sujet et l'acquisition des compétences décrites dans le programme et à partir de cette évaluation, il se fait une idée claire des progrès tous azimuts de l'apprenant. L'enseignant utilise une combinaison d'éléments suivants : l'observation, le stylo et le papier et une interrogation orale.

3.1.2. Evaluation sommative (Evaluation de l'apprentissage)

Lorsque l'évaluation est utilisée comme moyen de formuler un jugement sur une compétence de l'apprenant, elle se rapporte à un objectif sommatif. L'évaluation sommative donne une image de la compétence ou des progrès d'un apprenant à un moment précis de son apprentissage. Le but principal de l'évaluation sommative est de vérifier si les objectifs d'apprentissage ont été atteints et d'utiliser les résultats pour le classement des apprenants, en vue de décider sur la progression, la sélection et la certification. Cette évaluation doit présenter un aspect intégratif : un apprenant doit faire preuve de maîtrise de toutes les compétences.

Une telle évaluation peut être interne au niveau de l'Ecole, ou externe sous forme d'examens nationaux. L'évaluation sommative en milieu scolaire devrait avoir lieu une fois à la fin de chaque trimestre et une fois à la fin de l'année. La moyenne des notes de chaque cours sera calculée et incluse dans la note finale de l'examen national. Cette approche permettra à un certain nombre d'enseignants d'acquérir de l'expérience et de l'assurance dans les techniques d'évaluation et, dans la troisième année de la mise en application du nouveau programme, elle sera prise en considération en raison de 10% de de l'évaluation sommative de chaque année et ce pourcentage pourra augmenter progressivement. Les districts devront continuer leurs initiatives d'organiser une épreuve commune par classe pour toutes les écoles pour

évaluer les performances des apprenants et le niveau de réussite de chaque école. L'évaluation sommative externe sera faite à la fin de la 3^{ème} année.

3.2. Tenue du registre

C'est la collecte des faits et preuves d'évaluation servant à juger la performance de l'apprenant en lui attribuant un indicateur en rapport avec les critères ou standards établis. Quelles soient les procédures d'évaluation utilisées, elles doivent aboutir à des cotes qui doivent figurer dans un registre en vue de contribuer aux remédiations des lacunes, aux stratégies d'enseignement apprentissage, à remettre les résultats à l'apprenant et aux parents pour mieux vérifier les progrès d'apprentissage et de donner des conseils pour la réussite dans l'évaluation finale des apprenants.

Ce registre constitue un dossier (examens et devoirs) et montre les points forts et les points faibles du travail de l'apprenant. Le registre des résultats reflète non seulement le travail fourni par les apprenants, mais aussi un ensemble d'activités entreprises au fil du temps dans le cadre de l'apprentissage. Ce registre sera tenu en considération durant les trois ans que dure un cycle d'études. En outre, il servira d'outil de vérification pour chaque apprenant ayant participé à l'apprentissage avant l'évaluation sommative de chaque cours.

3.3. Eléments essentiels de l'évaluation sommative

Avant d'élaborer les questions, l'examineur doit faire un plan ou une spécification de ce qui doit être testé ou examiné ; montrer les unités ou les sujets qui feront l'objet de test ou d'examens, le nombre de questions à poser à chaque niveau de la taxonomie de Bloom et de l'attribution des points pour chaque question. Dans un curriculum fondé sur les compétences, les questions de niveaux plus élevés de la taxonomie de Bloom devraient avoir plus de poids que ceux du niveau de connaissances et de compréhension.

Avant d'élaborer les questions, l'examineur du cours doit s'assurer que les questions du test ou de l'examen sont adaptées à l'évaluation fondée sur les compétences en procédant comme suit :

- Identifier les domaines à tester tirés des sujets du programme ;
- Souligner les contenus qui serviront de base au test ;
- Identifier les objectifs d'apprentissage
- Préparer un tableau de spécification
- Veiller à ce que les verbes utiles dans la formulation des questions n'exigent pas seulement la mémorisation ou le rappel mais des tests sur de larges compétences requérant des réponses telles que définies dans le programme.

3.4. Structure et format de l'examen

A la fin du premier cycle du secondaire, les apprenants passeront un d'examen national.

Il y aura un seul examen qui comprendra :

- des questions de compréhension
- des questions de langue
- des questions de littérature pour la combinaison des Lettres
- des questions d'expression écrite

La durée de l'examen est de 3heures.

3.5. Rapports aux parents

L'apprentissage élargi du nouveau programme exige un rapport étroit avec les parents afin que ceux-ci puissent suivre de près les progrès réalisés par les apprenants. La note attribuée à l'apprenant ne suffit pas pour traduire les attentes fixées dans les objectifs d'apprentissage. Le rapport le plus utile est de montrer les performances et les points faibles à améliorer chez l'apprenant. Une simple échelle qui met en évidence les résultats très bien atteints, ceux qui sont moyennement atteints et non atteints pour chaque apprenant en ce qui concerne le

savoir et la compréhension, les aptitudes et les compétences dans tel cours convient mieux qu'une note. Ainsi, les notes attribuées aux apprenants lors de l'évaluation faites en classe n'ont pas besoin d'être majorées.

4. RESSOURCES

4.1. Ressources matérielles

L'efficacité et le succès de ce programme dépendront d'un certain nombre de facteurs. Ce programme exige un matériel pédagogique adéquat et approprié : un guide pédagogique, un manuel de l'apprenant, un cahier d'exercices, des planches murales, des CD audiovisuels adaptés au manuel, des radios, des ordinateurs, un matériel tactile pour les apprenants en difficultés sensorielles.

4.2. Ressources humaines

L'enseignant doit faire preuve de compétences communicatives, manifester des qualités d'un bon facilitateur et animateur. Il doit en outre faire preuve de patience, de dynamisme, de créativité, d'imagination et d'amour du travail bien accompli.

Dans le cadre de la politique nationale qui prône l'éducation inclusive, plus particulièrement l'éducation des apprenants en difficultés physiques et sensorielles (visuelles et auditives), ce programme exige une formation appropriée des enseignants et d'autres intervenants en éducation sur les méthodes et les techniques destinées à l'éducation de cette catégorie d'apprenants.

La Direction de l'école et les parents sont appelés à collaborer avec les enseignants pour atteindre les objectifs de l'Education pour tous.

5. CONTEXTES D'APPRENTISSAGE

5.1. Présentation de la structure des contextes du programme

Les contextes d'apprentissage, présentent une structure en trois rubriques importantes: Objectifs d'apprentissage / Contenu / Activités d'apprentissage. Les objectifs d'apprentissage sont subdivisés en trois compétences : Savoirs / Savoir-faire / Attitudes et valeurs. Cette structure est bâtie autour d'un contexte exploité trimestriellement en 8 périodes. Ainsi, trois contextes sont exploités à chaque niveau. Il convient de souligner que chaque contexte est choisi en fonction d'un thème d'actualité, du niveau des apprenants mais aussi de la masse horaire allouée au cours de français.

À l'aide des supports didactiques appropriés (illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.), l'apprenant découvre des outils d'apprentissage (vocabulaire, grammaire, phonétique, orthographe, etc.) lui permettant une communication élémentaire en français, fondée sur les compétences suivantes : écouter, parler, lire et écrire.

En première année, les contextes suivants ont été retenus : **La rentrée scolaire, Les fêtes familiales, Projets de vacances.**

En deuxième année, les contextes proposés sont les suivants : **Les retrouvailles, Les faits divers, Gratitude et compassion.**

En troisième année, les contextes sont : **Mon pays, Souvenirs d'enfance, La jeunesse face aux défis actuels.**

5.2. Programme de la première année du Tronc Commun

5.2.1. Les compétences clés à acquérir en première Année du Tronc Commun

À la fin de la première année, l'apprenant sera capable de :

- Écouter attentivement et saisir la signification des textes courts tirés des contextes variés et relever les idées principales et les idées secondaires.
- Échanger des informations sur des situations familières, formuler et partager des opinions.
- Lire et saisir la signification de textes courts tirés des contextes variés, relever les idées principales et les idées secondaires.
- Rédiger des textes courts sur des contextes variés en des phrases simples, formuler et partager des opinions.

5.2.2. Contextes d'apprentissage en première Année du Tronc Commun

1 ^{ère} ANNEE SECONDAIRE FRANÇAIS			Contexte 1 :La rentrée scolaire	Nombre de périodes : 24
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec la rentrée scolaire.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Découvrir les mots et les expressions relatifs à la rentrée scolaire. - Saisir la signification d'un texte portant sur la rentrée scolaire. - Caractériser un texte narratif et descriptif. - Repérer dans les textes le présent, l'imparfait et le passé composé de l'indicatif. - Identifier dans les textes les conjonctions exprimant la cause et les adverbes de temps. - Distinguer les sons /a/, /o/ et les sons /ã/, /õ/. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture 	<ul style="list-style-type: none"> - Faire la lecture d'un texte portant sur la rentrée scolaire. - Répondre aux questions portant sur la rentrée scolaire. - Poser des questions portant sur la rentrée scolaire. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs à la rentrée scolaire. - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les sons /a/, /o/ et les 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester le comportement d'une personne, attentive, patiente et accueillante. - Apprécier les points de vue des autres et respecter leurs opinions. - Contrôler ses émotions. - S'adapter au nouveau milieu. 	<p>Vocabulaire Le lexique relatif à la rentrée scolaire: école, frais de scolarité, direction, directeur, préfet des études, préfet de discipline, intendance, intendant, animateur, animatrice, internat, externat, argent de poche, guichet, caisse, carte d'élève, voyager, prendre un taxi, faire une réservation, arrêt de bus, ticket, valise, heureux, malheureux, content, mécontent, intéressant, ennuyeux, amusant, triste, nouveau, ancien, timide, turbulent, bavard ; les expressions relatives aux sentiments (être frustré, avoir peur, avoir honte, être isolé,</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Écouter attentivement un texte sur la rentrée scolaire et répondre aux questions de compréhension. - Observer les illustrations du texte et répéter correctement les expressions relatives à la rentrée scolaire. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire le texte attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs à la rentrée scolaire. - Conjuguer les verbes relevés

et d'écriture.	sons /ã/, /õ/.		<p>être triste, pleurer), etc.</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les conjonctions de coordination et de subordination exprimant la cause : car, parce que, puisque, comme, etc. - Les adverbes de temps exprimant l'antériorité, la simultanéité et la postériorité (avant, après, jamais, maintenant, tôt, tard, toujours, tout de suite, bientôt, déjà, encore, tout à l'heure, de temps en temps, etc. - La conjugaison : présent, imparfait et passé composé de l'indicatif. <p>Phonétique et orthographe</p> <p>Les sons /a/ - /ã/ :</p> <p>maman, parent, engager, enfant, etc.</p> <p>[o]- [õ] : oreille, bureau, moral-oncle, bonté, etc.</p>	<p>dans les textes au présent, à l'imparfait et au passé composé en les utilisant dans de courtes phrases.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compléter un texte lacunaire à l'aide des formes verbales qui conviennent, choisies dans une liste proposée. - Participer aux jeux de rôle : les élèves interprètent les différents personnages du texte lu : les parents, la sentinelle, le directeur, la directrice, l'intendant(e), le préfet de discipline, l'animateur, l'animatrice et les autres élèves. - Compléter des phrases lacunaires à l'aide des expressions exprimant la cause et des adverbes de temps. - Rédiger à deux un dialogue à l'aide des expressions exprimant la cause et des adverbes de temps. - Relever dans le texte les mots contenant les sons /a/, /o/ et les sons /ã/, /õ/ puis les prononcer et les orthographier correctement.
----------------	----------------	--	--	--

				- Rédiger individuellement un texte court qui relate un événement ayant retenu l'attention de l'apprenant le jour de la rentrée.
<i>Liens avec d'autres domaines: Social Studies : L'école</i>				
<i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec la rentrée scolaire.</i>				
<i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i>				

1^{ère} ANNEE SECONDAIRE FRANÇAIS		Contexte 2 : Fêtes familiales	Nombre de périodes: 24	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les fêtes familiales.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Découvrir les mots et les expressions relatifs aux fêtes familiales. - Caractériser un texte narratif et descriptif. - Repérer dans les textes les différents emplois de l'impératif et de l'infinitif. - Identifier dans les textes l'emploi de l'article défini et indéfini. - Distinguer les sons /e/ /œ/, /ɛ/ et /ə/. - Utiliser les 	<ul style="list-style-type: none"> - Écouter, lire et saisir la signification d'un texte portant sur les fêtes familiales. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs aux fêtes familiales. - Répondre aux questions portant sur les fêtes familiales. - Poser des questions portant sur les fêtes familiales. - Rédiger une 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester le comportement d'une personne organisée et accueillante. - Apprécier les points de vue des autres et respecter leurs opinions. - Adopter l'attitude d'une personne innovatrice. 	<p>Vocabulaire Le lexique relatif aux fêtes familiales : fête, cadeau, anniversaire, prendre des photos, mariage, baptême, imposition du nom au nouveau-né, ..., Noël, Pâques, Nouvel an, collation des grades, jubilé, remise de la dot, repas, mets, ingrédients, farine, huile, poulet, sel, oignon, boisson, exquis, délicieux, consistant, inviter, invitation, avant-goût, entrée, plat principal, dessert, la peinture, supermarché, réception, épilucher, dresser ou débarrasser</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Écouter attentivement un texte sur les fêtes familiales et répondre aux questions de compréhension. - Observer les illustrations du dialogue et répéter correctement les expressions relatives aux fêtes familiales. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs aux fêtes familiales. - Conjuguer les verbes relevés dans les textes à l'impératif et les utiliser dans de courtes phrases. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des formes verbales qui conviennent, choisies dans une liste proposée. - Participer aux jeux de rôle : les élèves

<p>stratégies élémentaires de lecture et d'écriture.</p>	<p>carte d'invitation.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rédiger une recette de cuisine. - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les sons /e/, /œ/, /ɛ/ et /ə/. 		<p>la table, servir un plat, inviter quelqu'un à table ; le couvert (assiette, fourchette, tasse, gobelet, cuillère, cuiller...)</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'emploi de l'impératif et de l'infinitif (Exemple : Viens manger). - L'emploi de l'article défini et indéfini ; <p>Phonétique et orthographe</p> <p>Les sons [e] école ; [œ][ɛ][ə] : peu, paix, ceci</p>	<p>interprètent les différents personnages du texte lu : les membres de la famille et les invités.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participer au jeu collectif en utilisant l'impératif et l'infinitif et les gestes appropriés. Exemple : Lève-toi !/Levez-vous !, Sors !/Sortez ! Ne bougez pas ! - Rédiger individuellement une carte d'invitation et une recette de cuisine en utilisant l'impératif et l'infinitif. - Rédiger individuellement un texte court qui relate une fête familiale. - Relever dans le texte les mots contenant les sons /e/, /œ/, /ɛ/ et /ə/ puis les prononcer et les orthographier correctement.
<p><i>Liens avec d'autres domaines: Social studies : La famille</i></p>				
<p><i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les fêtes familiales.</i></p>				
<p><i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

1 ^{ère} ANNEE SECONDAIRE FRANÇAIS		Contexte 3 : Projets de vacances		Nombre de périodes : 24	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les projets de vacances.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification d'un texte portant sur les projets de vacances. - Découvrir les mots et les expressions relatifs aux projets de vacances. - Caractériser un texte narratif et descriptif. - Repérer dans les textes l'expression du but. - Identifier dans les textes 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur les projets de vacances. - Poser des questions portant sur les projets de vacances. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs aux projets de vacances. - Faire des recherches sur internet sur les sites touristiques. - Lire un dépliant 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester le comportement d'une personne organisée et prévoyante. - Défendre avec assurance son opinion devant le public. - Adopter l'attitude d'une personne sûre d'elle-même. - Respecter le point de vue des autres. - Avoir un esprit d'imagination 	<p>Vocabulaire Le lexique relatif aux projets de vacances : voyage, visite, promenade, excursion, camping, parc, musée, plage, lac, mer, montagne, campagne, paysage, ville, hôtel, site touristique, dépliant touristique, guide touristique, saison sèche, saison des pluies, été, automne, hiver, printemps, etc.</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - La dérivation : formation des noms à partir des verbes. Exemple : Se promener → promenade. - Les substituts personnels « en » et « y ». 	<ul style="list-style-type: none"> - Écouter attentivement un texte sur les projets de vacances et répondre aux questions de compréhension. - Observer les illustrations du texte et découvrir les expressions relatives aux projets de vacances. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs aux projets de vacances. - Conjuguer les verbes relevés dans les textes au futur simple et au futur proche et les utiliser dans de courtes phrases. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des formes verbales qui conviennent, choisies dans une liste proposée. - Former des phrases simples 	

<p>les formes verbales au futur simple et au futur proche.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Repérer dans les textes l'emploi des substituts personnels « en » et « y ». - Distinguer les sons /ɛ̃/ et /ɛ̃/. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<p>touristique.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Produire un dépliant touristique - Rédiger un court texte décrivant un projet de vacances. - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les sons /ɛ̃/ et /ɛ̃/. 		<ul style="list-style-type: none"> - La conjugaison des verbes au futur simple et au futur proche. - L'expression du but. <p>Phonétique Les sons /ɛ̃/ et /ɛ̃/. Exemple : camping, Boeing, campagne, montagne, etc.</p>	<p>exprimant le but.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Exemple : Je vais au parc. Je vais voir les animaux → Je vais au parc pour voir les animaux. - Former des noms à partir des verbes et les utiliser dans de courtes phrases. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des pronoms personnels « en » et « y ». - Participer aux jeux de rôle : les élèves interprètent un guide et des touristes. - Rédiger individuellement un texte court qui relate un projet de vacances. - Relever dans le texte les mots contenant les sons /ɛ̃/ et /ɛ̃/ puis les prononcer et les orthographier correctement. - Lire, interpréter les dépliants touristiques et donner son avis. - Chercher des informations relatives aux sites touristiques sur internet et les présenter oralement aux autres.
<p><i>Liens avec d'autres domaines: Géographie : Les sites touristiques</i></p>				
<p><i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les projets de vacances.</i></p>				
<p><i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

5.3. Programme de la deuxième année du Tronc Commun

5.3.1. Les compétences clés à acquérir en deuxième Année du Tronc Commun

À la fin de la deuxième année, l'apprenant sera capable de :

- Écouter attentivement des messages oraux sur des sujets variés tirés des situations familières comprenant des événements présents et passés et retenir les idées principales et secondaires ainsi que les différents points de vue.
- Participer activement aux conversations en classe et en dehors de la classe.
- Lire de petits textes portant sur des sujets divers et en saisir le sens.
- Rédiger de courts textes informatifs et descriptifs bien structurés sur des contextes variés.

5.3.2. Contextes d'apprentissage en deuxième Année du Tronc Commun

2 ^{ème} ANNÉE SECONDAIRE FRANÇAIS		Contexte 4 : Les retrouvailles	Nombre de périodes: 24	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les retrouvailles.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification d'un texte portant sur les retrouvailles. - Découvrir les mots et les expressions relatifs aux retrouvailles. - Repérer dans les textes les idées essentielles. - Repérer dans les textes l'expression de la durée et de la fréquence. - Relever dans les textes la consonne /c/ 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur les retrouvailles. - Poser des questions portant sur les retrouvailles. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs aux retrouvailles. - Rédiger un court texte racontant les retrouvailles avec un ami d'enfance. - Prononcer et orthographier 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester le comportement d'une personne reconnaissante. - Adopter l'attitude d'une personne enthousiaste et accueillante. - Respecter les autres et tirer profit de leur expérience. 	<p>Vocabulaire Le lexique en rapport avec les retrouvailles : se souvenir de, se rappeler, surprise, rencontre, ami, connaissance, plaisir, retrouvailles, retrouver, grandir, devenir, changer, bienvenue, nostalgie, enthousiasme, accueil, etc.</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les expressions de la durée (aujourd'hui, depuis, longtemps, combien de temps, il y a, ça fait, etc.) - L'expression de la fréquence (continuation et changement) : toujours, 	<ul style="list-style-type: none"> - Observer les illustrations d'un texte, lire le titre et imaginer la situation. - Écouter attentivement un texte sur les retrouvailles et répondre aux questions de compréhension. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix le texte puis répondre aux questions de compréhension. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs aux retrouvailles. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des expressions de la durée et de fréquence. - Participer aux jeux de rôle : les élèves interprètent des amis qui se retrouvent après une longue période sans se voir. - Rédiger individuellement un texte court qui relate les retrouvailles avec

<p>qui se prononce /s/ et /k/.</p> <p>- Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture.</p>	<p>correctement les mots contenant la consonne /c/ qui se prononce /s/ et /k/.</p>		<p>tous les jours, une fois par semaine, souvent, quelquefois, rarement, etc.</p> <p>Phonétique La consonne /c/ qui se prononce /s/ et /k/. Exemple : merci, lancer, leçon, cahier, école.</p>	<p>un ami d'enfance.</p> <p>- Relever dans le texte ou dans le dictionnaire les mots contenant la consonne /c/ qui se prononce /s/ ou /k/ puis les articuler correctement.</p>
<p><i>Liens avec d'autres domaines: -</i></p>				
<p><i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les retrouvailles.</i></p>				
<p><i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

2 ^{ème} ANNÉE SECONDAIRE FRANÇAIS		Contexte 5 : Faits divers		Nombre de périodes : 24	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les faits divers.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification d'un texte portant sur les faits divers - Identifier les mots et les expressions relatifs aux faits divers. - Repérer dans les textes les idées essentielles. - Repérer dans les textes les formes verbales à l'imparfait, au passé composé et au conditionnel présent. - Identifier dans les textes les adverbes de manière et les adjectifs formés à partir des noms 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur les faits divers. - Poser des questions portant sur les faits divers. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs aux faits divers. - Rédiger un court texte racontant un fait divers. - Prononcer et orthographier correctement 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester le comportement d'une personne spontanée et solidaire. - Adopter l'attitude d'une personne clairvoyante et perspicace. - Respecter les autres et tirer profit de leur expérience. - Avoir le souci de s'informer et d'informer les autres avec objectivité. 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lexique relatif aux faits divers : accident, route, incendie, inondation, noyade, éboulement, bagarre, dispute, meurtre, assassinat, vol, cambriolage, peur, secours, événement, cérémonie, fête, spectacle, sport, loisir, jeu, etc. - Certaines expressions telles que les gallicismes (c'était, il y avait...), les verbes (s'effondrer, cogner, heurter, renverser, écraser, insulter, cambrioler, dérober, brûler, embraser, consumer, inonder, submerger, noyer, affluer, charrier, survenir, se battre, blesser, se 	<ul style="list-style-type: none"> - Observer les illustrations d'un texte, lire le titre et imaginer la situation. - Ecouter attentivement un texte sur les faits divers et répondre aux questions de compréhension. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs aux faits divers. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des formes verbales conjuguées à l'imparfait, au passé composé et au conditionnel présent. - Participer aux jeux de rôle : 	

<p>communs. - Relever dans les textes la consonne /g/ qui se prononce /ʒ/. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture.</p>	<p>les mots contenant la consonne /g/ qui se prononce /ʒ/.</p>		<p>dérouler, se passer, secourir, évacuer, ...), les adjectifs (affreux, malheureux, surpris, terrible, effrayant, pluvieux, nuageux, montagneux, brumeux, ensoleillé, fantastique, amusant, foudroyant, ...), les adverbes (rapidement, grièvement, brusquement, tardivement, subitement, aussitôt, tout à coup, immédiatement, soudain, avant, entretemps, finalement, pendant, ...).</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - La conjugaison des verbes à l'imparfait, au passé composé et au conditionnel présent. - La formation des adjectifs à partir des noms communs. - La formation des adverbes de manière à partir des adjectifs. <p>Phonétique La consonne /g/ qui se prononce /ʒ/. Exemple : Gentil, argent, girafe, agir.</p>	<p>Chaque élève raconte un fait divers et les autres lui posent des questions. - Rédiger un texte court qui relate un fait divers. - Relever dans le texte ou dans le dictionnaire les mots contenant la consonne /g/ qui se prononce /ʒ/.</p>
---	--	--	--	--

Liens avec d'autres domaines:-

Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les faits divers.

Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.

2 ^{ème} ANNÉE SECONDAIRE FRANÇAIS			Contexte 6 : Gratitude et compassion	Nombre de périodes : 24
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec la gratitude et la compassion.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification d'un texte portant sur la gratitude et la compassion. - Identifier les mots et les expressions relatifs à la gratitude et à la compassion. - Repérer dans les textes les idées essentielles. - Repérer dans les textes les substituts personnels compléments et les pronoms relatifs. - Identifier dans les textes l'accord du participe passé. - Relever dans les textes les mots 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur la gratitude et la compassion. - Poser des questions sur la gratitude portant et la compassion. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs à la gratitude et à la compassion. - Rédiger un petit message à quelqu'un ou au 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester le comportement d'une personne reconnaissante et compatissante. - Adopter l'attitude d'une personne polie, généreuse et sociable. - Respecter les autres. - Avoir l'esprit d'entraide. - Combattre 	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vocabulaire - Le lexique relatif à la gratitude et à la compassion : Les noms : gratitude, compassion, décès, remerciements, félicitations, annonce, communiqué, condoléances, regret, génocide, enterrement, deuil, épitaphe, réception, bonheur, douleur, malheur, souffrance, anniversaire, etc. - les adjectifs : heureux, triste, douloureux, fier, content, éprouvé, touché, inopiné, précoce, sincère, etc. - les adverbes : cordialement, 	<ul style="list-style-type: none"> - Observer les illustrations d'un texte, lire le titre et imaginer la situation. - Écouter attentivement un texte sur les faits divers et répondre aux questions de compréhension. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs aux faits divers. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des substituts personnels compléments et des pronoms relatifs. - Rédiger un petit message à

<p>contenant les semi-voyelles ou semi-consonnes /j/, /w/ et /ɥ/.</p> <p>- Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture.</p>	<p>public.</p> <p>- Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les semi-voyelles ou semi-consonnes /j/, /w/ et /ɥ/.</p>	<p>l'idéologie du génocide.</p>	<p>amicalement, tendrement, etc.</p> <p>- Les verbes et les expressions : j'ai le plaisir de, j'ai la profonde douleur de, à l'occasion de, permettez-moi de, profondément touché, lever de deuil, survenir, combler, faire part, je suis désolé, je suis navré, etc.</p> <p>Grammaire</p> <p>- Les substituts personnels compléments et les pronoms relatifs.</p> <p>- L'accord du participe passé,</p> <p>- Les semi-voyelles ou semi-consonnes.</p> <p>Exemple : /j/ : vient, vieille /w/ : moi, roi, histoire/ɥ/ : lui, puis</p>	<p>quelqu'un ou au public portant sur la gratitude et la compassion (Remerciements, félicitations, faire part, communiqué nécrologique, condoléances,</p> <p>- Relever dans le texte ou dans le dictionnaire les mots contenant les semi-voyelles ou semi-consonnes /j/, /w/ et /ɥ/.</p>
<p><i>Liens avec d'autres domaines: Religion : Les relations interpersonnelles</i></p>				
<p><i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec la gratitude et la compassion.</i></p>				
<p><i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

5.4. Programme de la troisième année du Tronc Commun

5.4.1. Les compétences clés à acquérir en troisième Année du Tronc Commun

À la fin de la troisième année, l'apprenant sera capable de :

- Écouter attentivement des textes sur des sujets variés tirés des situations familiales et retenir les points essentiels et quelques détails spécifiques.
- Prononcer un petit discours et participer activement aux conversations en classe et en dehors de la classe.
- Lire en classe et en dehors de la classe des extraits tirés de la littérature de jeunesse et de petits livres et relever les idées principales et les idées secondaires.
- Rédiger de courts textes bien structurés sur des contextes variés et des lettres amicales.

5.4.2. Contextes d'apprentissage en troisième année du Tronc Commun

3^{ème} ANNÉE SECONDAIRE FRANÇAIS		Contexte 7 : Mon pays		Nombre de périodes: 24	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec le pays natal.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification d'un texte portant sur le pays natal. - Identifier les mots et les expressions relatifs au pays natal. - Repérer dans les textes les idées essentielles. - Définir les règles d'accord des déterminants numéraux cardinaux. - Découvrir l'usage du trait d'union dans l'orthographe 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur le pays natal. - Poser des questions portant sur le pays natal. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs au pays natal. - Rédiger un court texte 	<ul style="list-style-type: none"> - Apprécier la beauté et les valeurs socioculturelles de son pays. - Sensibiliser les autres à admirer son pays. - Adopter l'attitude d'une personne polie, généreuse et sociable. - Respecter la beauté et les valeurs socioculturelles des pays étrangers. 	<p>Vocabulaire Le lexique relatif au pays natal : climat, relief, paysage, plaine, vallée, colline, montagne, sommet, volcan, rivière, lac, fleuve, mer, océan, plage, vue, panorama, horizon, cascade, versant, chute, forêt, arbre, fleur, surplomber, population, ... les adjectifs (raide, escarpé, montagneux, plat, enclavé, surpeuplé,...).</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'accord des déterminants numéraux cardinaux (nombres) « vingt » et « cent ». - L'usage du trait d'union dans l'orthographe des nombres. - La conjugaison des verbes 	<ul style="list-style-type: none"> - Observer les illustrations d'un texte, lire le titre et imaginer la situation. - Écouter attentivement un texte sur le pays natal et répondre aux questions de compréhension. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Lire un dépliant touristique sur un pays et donner son point de vue. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs au pays natal. - Compléter un texte lacunaire à 	

<p>des nombres.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Repérer dans les textes les formes verbales conjuguées des verbes « naître », « vivre » et « mourir ». - Relever dans les textes les mots contenant le /h/ muet et le /h/ aspiré. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<p>décrivant le pays natal.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant le /h/ muet et le /h/ aspiré. 		<p>« naître », « vivre » et « mourir ». Phonétique</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les « h » muet et « h » aspiré : Exemples : herbe, homme, hôtel /héros, home, hauteur, hache. 	<p>l'aide des déterminants numéraux cardinaux.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ecrire les nombres en toutes lettres. - Rédiger un court texte décrivant son pays. - Relever dans le texte ou dans le dictionnaire les mots contenant les « h » muet et « h » aspiré.
<p><i>Liens avec d'autres domaines: History and Citizenship : Mon pays.</i></p>				
<p><i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec le pays natal.</i></p>				
<p><i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

3 ^{ème} ANNÉE SECONDAIRE FRANÇAIS		Contexte 8 : Souvenirs d'enfance		Nombre de périodes : 24	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les souvenirs d'enfance.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir- faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification des textes portant sur les souvenirs d'enfance. - Identifier les mots et expressions relatifs aux souvenirs d'enfance. - Repérer dans les textes les idées essentielles. - Identifier dans les textes les synonymes et les antonymes. - Définir les règles d'accord du participe passé des verbes pronominaux. 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur les souvenirs d'enfance. - Poser des questions portant sur les souvenirs d'enfance. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs aux souvenirs d'enfance. - Rédiger un court récit relatant un souvenir 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester un comportement d'une personne prudente, confiante et consciencieuse. - Adopter l'attitude d'une personne reconnaissante et sociable. - Avoir le sens de responsabilité. - Respecter les autres. - Apprécier les bienfaits du passé pour bâtir un meilleur avenir. 	<p>Vocabulaire Le lexique relatif aux souvenirs d'enfance : souvenir, enfance, se rappeler, se souvenir, oublier, la mémoire, les photos, jeux d'enfant, ancien, vieux, ...</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - La transformation passive. - L'accord du participe passé des verbes pronominaux. - Les synonymes et les antonymes. Exemples :-beau/joli, noir/sombre sortir/entrer, grand/petit <p>Phonétique Les liaisons.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Observer les illustrations d'un texte, lire le titre et imaginer la situation. - Écouter attentivement un texte portant sur les souvenirs d'enfance et répondre aux questions de compréhension. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs aux souvenirs d'enfance. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des verbes pronominaux. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des synonymes et des antonymes. - Rédiger un court texte relatant un souvenir d'enfance, heureux ou 	

<ul style="list-style-type: none"> - Repérer dans les textes les formes verbales conjuguées à la voix passive. - Repérer dans des textes l'emploi des liaisons. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<p>d'enfance.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Faire une lecture expressive un texte en respectant les liaisons. 			<p>malheureux.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lire expressivement un texte en respectant les liaisons. - Lire, préparer individuellement puis en petits groupes, le résumé d'un petit roman de jeunesse afin de le présenter oralement ou par écrit.
<p><i>Liens avec d'autres domaines: -</i></p>				
<p><i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les souvenirs d'enfance.</i></p>				
<p><i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

3 ^{ème} ANNÉE SECONDAIRE FRANÇAIS		Contexte 9 : La jeunesse face aux défis actuels		Nombre de leçons: 24	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec la jeunesse face aux défis actuels.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification des textes portant sur les défis de la jeunesse. - Identifier les mots et expressions relatifs aux défis de la jeunesse. - Repérer dans les textes les idées essentielles. - Repérer dans les textes les formes verbales au subjonctif présent. - Identifier dans les textes les homonymes et les paronymes. - Repérer dans les textes les 	<ul style="list-style-type: none"> - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les mots et les expressions relatifs aux défis de la jeunesse. - Répondre aux questions portant sur les défis de la jeunesse. - Poser des questions portant sur les défis de la jeunesse. 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester un comportement d'une personne prudente et consciencieuse. - Adopter l'attitude d'une personne informée et responsable. - Respecter les autres et leur donner des conseils de bonne conduite. 	<p>Vocabulaire Le lexique relatif aux défis de la jeunesse : défi, drogue, tabagisme, alcoolisme, oisiveté, délinquance juvénile, prostitution, pédophilie, homosexualité ... ; les expressions telles que : je suis pour, je suis contre, à mon avis, c'est une bonne idée, j'aimerais connaître/ avoir ton opinion, je pense que, je trouve que, je crois que, mieux vaut ... ; les adjectifs</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Observer les illustrations d'un texte, lire le titre et imaginer la situation. - Écouter attentivement un texte portant sur les défis de la jeunesse et répondre aux questions de compréhension. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Lire attentivement et à haute voix puis répondre aux questions posées sur le texte. - Compléter de courts textes avec les mots ou les expressions relatifs aux défis de la jeunesse. - Transformer les phrases du discours direct au discours indirect et vice versa. - Compléter un texte lacunaire à l'aide des homonymes et des paronymes. - Compléter un texte à l'aide des verbes conjugués au subjonctif présent. - Rédiger un court texte décrivant un défi dont fait face la jeunesse actuelle. - Participer à un petit débat. Exemple : 	

<p>différentes formulations du discours rapporté.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relever dans les textes les mots contenant la consonne /x/. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<ul style="list-style-type: none"> - Rédiger un court récit décrivant les défis de la jeunesse. - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant la consonne /x/. 		<p>tels que : génial, intéressant, ridicule, dégoûtant ... ; les verbes d'opinion tels que : penser, suggérer, proposer ...</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - La conjugaison au subjonctif présent. - Les différentes formulations du discours rapporté. - Les homonymes et les paronymes. <p>Exemples :</p> <ul style="list-style-type: none"> -mère/maire/mer -éclairer/éclaircir. <p>Phonétique</p> <p>La consonne /x/ et ses différentes prononciations.</p> <p>Exemples : examen, excellent.</p>	<p>Pour ou contre la consommation de l'alcool.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relever dans le texte ou dans le dictionnaire les mots contenant la consonne /x/.
<p><i>Liens avec d'autres domaines: Religion and Ethics : Les valeurs morales</i></p>				
<p><i>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec la jeunesse face aux défis actuels.</i></p>				
<p><i>Matériel didactique: Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

6. REFERENCES

1. ABBADIÉ, C. et alii, *L'expression française écrite & orale*, P.U. de Grenoble. 1994.
2. ARRIVE, M., GADET, F., GALMICHE, M., *La grammaire française d'aujourd'hui*, Paris, Flammarion, 1986.
3. BALLE, F. et alii, *Bien communiquer aujourd'hui*, Paris, Larousse, 1999.
4. BLED, O. et BLED, E, *Orthographe. Toutes les règles pratiques*, Paris, Hachette, 1993.
5. GIRARDET, J. et PECHEUR, J., *Campus 1. Méthode de français*, Paris, CLE International, 2002.
6. GREVISSE, M., *Le Bon usage*, Paris, Duculot, 1980.
7. GREVISSE, M., *Le français Correct*, Paris, Duculot 1989.
8. LE BESCHERELLE 2, *L'orthographe pour tous*, Paris, Hatier, 1987.
9. LEON, R. P., *Prononciation du français contemporain*, Paris, Hatier, 1988.
10. GREVISSE, M. et GOOSSE, A., *Nouvelle grammaire française*, Paris et Bruxelles, Duculot et De Boeck, 2008.
11. Méthodes FLE pour adolescents:
 - *Adosphère 1*, Paris, Hachette, 2011.
 - *Amis et compagnie 1 et 2*, Paris, CLE International, 2008.
 - *Junior Plus 1 et 2*, Paris, CLE International, 2006.
 - *Le Mag 1 et 2*, Paris, Hachette FLE, 2006.
 - *Sac à dos 1 et 2*, Paris, Maison des Langues, 2004.
12. PEYROUTET, C., *La pratique de l'expression écrite*, Paris, Nathan, 1991.
13. PERRENOUD, P., (2000), « Construire des compétences, tout un programme ! », *Vie pédagogique*, No 112, septembre-octobre 1999, pp. 16-20.
14. REB, *Programme de français au Tronc commun*, Kigali, Janvier 2014.
15. RIEGEL, M. et alii, *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF, 2004.

Sites internet :

<http://www.études-littéraires.com/grammaire.php#ixzz1VpmI03iT>

<http://www.françaisFacile.co>

7. ANNEXE

Lower Secondary Subjects and weekly time allocation

Core subjects	Weight (%)	Number of Periods (1 period = 40 min.)		
		S1	S2	S3
1. English	11	5	5	5
2. Kinyarwanda	7	3	3	3
3. Mathematics	13	6	6	6
4. Physics	9	4	4	4
5. Chemistry	9	4	4	4
6. Biology and Health Sciences	9	4	4	4
7. ICT	4	2	2	2
8. History and Citizenship	7	3	3	3
9. Geography and Environment	7	3	3	3
10. Entrepreneurship	4	2	2	2

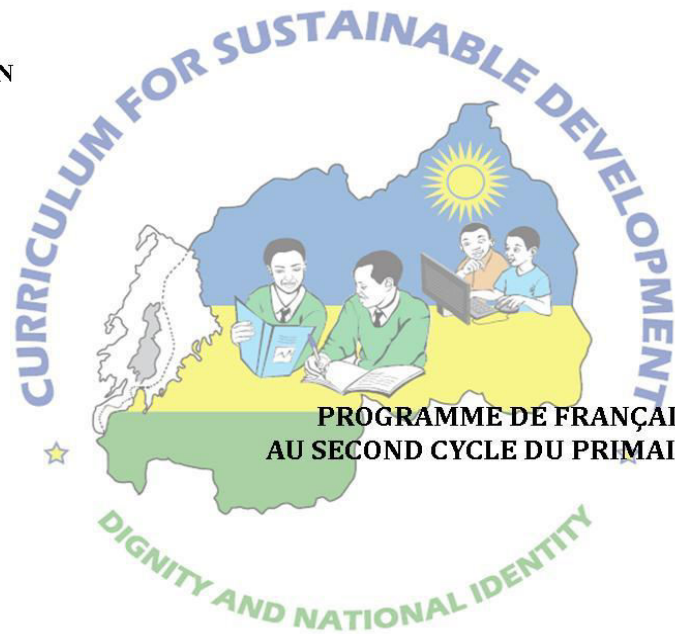
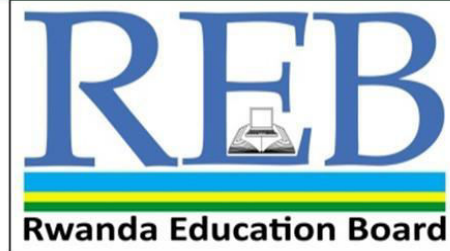
11. French	4	2	2	2
12. Kiswahili	4	2	2	2
13. Literature in English	2	1	1	1
Sub Total		41 periods	41 periods	41 periods
II. Elective subjects: Schools can choose 1 subject				
Religion and Ethics	4	2	2	2
Music, Dance and Drama	4	2	2	2
Fine arts and Crafts	4	2	2	2
Home Sciences	4	2	2	2
Farming (Agriculture and Animal husbandry)	4	2	2	2
III. Co-curricular activities (Compulsory)				
Physical Education and Sports	2	1	1	1
Library and Clubs	2	1	1	1
Total number of periods per week	100	45	45	45

Total number of contact hours per week		30	30	30
Total number of hours per year (39 weeks)		1170	1170	1170

REPUBLIC OF RWANDA



MINISTRY OF EDUCATION



PROGRAMME DE FRANÇAIS
AU SECOND CYCLE DU PRIMAIRE

Kigali, 2015

**PROGRAMME DE FRANÇAIS
AU SECOND CYCLE DU PRIMAIRE
Kigali 2015**

© L'Office pour la Promotion de l'Éducation au Rwanda 2015

Tous droits réservés

Ce programme est la propriété de l'Office pour la Promotion de l'Éducation au Rwanda. Quiconque l'utilisera devra chaque fois en citer l'auteur et la source.

AVANT- PROPOS

L'Office pour la Promotion de l'Éducation au Rwanda a l'honneur de mettre à jour les programmes officiels et des guides d'enseignement d'apprentissage basés sur les compétences, en vue de garantir la cohérence et la consistance à l'enseignement général rwandais.

La philosophie de l'Éducation au Rwanda est de s'assurer que les jeunes, à tous les niveaux réalisent pleinement leurs potentialités en termes de savoirs, savoir-faire et attitudes appropriés qui les préparent à bien s'intégrer dans la société et à exploiter les opportunités de l'emploi. Le gouvernement rwandais, dans son effort d'améliorer la qualité de l'Éducation, souligne l'importance d'harmoniser les programmes d'enseignement apprentissage et les approches d'évaluation en vue de former le citoyen dont le pays a besoin. De nombreux facteurs influencent les méthodes d'enseignement- apprentissage, les contenus que les enfants apprennent et les compétences qu'ils acquièrent entre autres : la pertinence du programme, les approches méthodologiques et les stratégies d'évaluation appropriées et les matériels pédagogiques disponibles. L'ambition de développer une société basée sur les connaissances et la croissance de la concurrence régionale et mondiale sur le marché de l'emploi a nécessité l'adoption d'un programme axé sur les compétences. Grâce à l'assistance appréciable des enseignants, les apprenants acquièrent des compétences appropriées qui leur permettent d'appliquer leurs acquis dans des situations de la vie réelle. Par conséquent, ils contribueront à l'amélioration de leur propre vie et à la réussite de toute la nation.

Nous tenons à exprimer notre profonde gratitude à toutes les personnes qui ont contribué à l'élaboration de ce précieux document en particulier le personnel de REB pour l'organisation et l'exécution des activités du début à la fin. Tous nos hommages sont rendus particulièrement aux différents partenaires en matière de développement pour leur intervention tout au long de ce processus.

Nous saisissons cette opportunité pour prier les utilisateurs de ce programme de bien vouloir nous faire parvenir leurs commentaires pour d'éventuels changements ou corrections.

Janvier I GASANA

Directeur Général de REB

REMERCEMENTS

Je tiens à exprimer mes vifs remerciements aux personnes qui ont joué un rôle majeur dans le développement de ce programme. Celui-ci n'aurait pas vu le jour sans la participation active de différents acteurs de l'éducation ni la contribution financière de de différents bailleurs de fonds.

Mes sincères remerciements sont adressés à la Direction générale de REB qui a supervisé tout le déroulement de ce processus de révision de programmes. Je tiens également à remercier le personnel de REB qui a contribué activement à la conception et à l'élaboration de ce programme.

Ma reconnaissance va à coup sûr aux différents partenaires en matière d'Education tels que : UNICEF, UNFPA,DFID, pour leur contribution financière et technique. Nous apprécions également la contribution d'autres organisations en l'occurrence : CNLG, AEGIS Trust, Itorero ry'Igihugu, Gender Monitoring OFFICE, RBS, Handicap International, Wellspring Foundation, Commission nationale pour l'unité et la réconciliation du Rwanda, Right to Play, MEDISAR, EDC/L3/, EDC /Akazi kanoze, SAVE THE CHILDREN, Faith Based Organizations, WIDA, MINECOFIN et les consultants internationaux et nationaux.

Leur initiative, coopération et soutien respectifs ont fondamentalement été la pierre angulaire de ce programme réalisé par le Département d'élaboration des Curricula et Matériels Pédagogiques.

Dr Joyce MUSABE,

Chef de Département d'élaboration des Curricula et Matériels Pédagogiques.

LISTE DES PARTICIPANTS A L'ÉLABORATION DE CE PROGRAMME

Coordination et Personnel de l'Office pour la Promotion de L'Éducation au Rwanda

Dr Joyce MUSABE, Chef de Département d'élaboration des Curricula et Matériels Pédagogiques

Augustin GATERA, Directeur de l'Unité des langues et sciences humaines

Thérèse NYIRAFARANGA, spécialiste de la langue française

Emmanuel MULINDABIGWI, spécialiste de la langue française

Néhémie BACUMUWENDA, concepteur des programmes chargé des normes pédagogiques

Consultants Nationaux

Joseph MUREKERAHO

Cassien MUHIIRE

Enseignants

Dr Emmanuel AHIMANA, Université du Rwanda, Collège de l'Education

Jean Claude NDAGIJIMANA, Université du Rwanda, Collège de l'Education

Madeleine MUKESHIMANA, Ecole des sciences de Byimana

Marie NYIRAGATANGA, TTC Gacuba II

Denise MUGORENEJO, Groupe scolaire Inkesha n'Indatwa

Marie Consolée MUKAHIRWA, Groupe scolaire de Karambi

Léonidas RUBANGURA, Groupe scolaire de Gahanga

Finalisation du programme

Jean Marie Vianney BAZIRAKE, Université du Rwanda, Collège de l'Education

TABLES DES MATIÈRES

AVANT- PROPOS	<i>i</i>
REMERCEMENTS	<i>ii</i>
LISTE DES PARTICIPANTS A L'ÉLABORATION DE CE PROGRAMME	<i>iii</i>
1. INTRODUCTION	1
1.1. Contexte de la révision du programme	1
1.2. Justification de l'enseignement-apprentissage de la langue française	2
1.2.1. La langue française et la société	2
1.2.2. La langue française et les apprenants	2
1.2.3. Les compétences.....	3
2. APPROCHES PEDAGOGIQUES	5
2.1. Le rôle de l'enseignant	6
2.2. Le rôle de l'apprenant	6
2.3 Education spéciale et approche inclusive	6
3. APPROCHE D'ÉVALUATION	7
3.1. Types d'évaluation	7
3.1.1. Evaluation formative et continue (Evaluation pour l'apprentissage)	7
3.1.2. Evaluation sommative (Evaluation de l'apprentissage)	8
3.2. Tenue du registre	8
3.3. Éléments essentiels de l'évaluation sommative	9
3.4. Rapports aux parents	10
4. RESSOURCES	10

4.1. Ressources matérielles	10
4.2. Ressources humaines.....	10
5. CONTEXTES D'APPRENTISSAGE	11
5.1. Présentation de la structure des contextes du programme.....	11
5.2. Programme de la quatrième année primaire	12
5.2.1. Les compétences clés à acquérir en 4 ^{ème} Année Primaire	12
5.3. Programme de la cinquième année primaire	22
5.3.1. Les compétences clés à acquérir en 5 ^{ème} Année Primaire	22
5.3. Programme de la sixième année primaire.....	29
5.3.1. Les compétences clés à acquérir en 6 ^{ème} Année Primaire	29
6. RÉFÉRENCES.....	36
7. ANNEXE	37
GRILLE-HORAIRE POUR LE SECOND CYCLE DU PRIMAIRE.....	37

1. INTRODUCTION

1.1. Contexte de la révision du programme

La conception et l'élaboration de ce programme ont été basées sur les principes de l'éducation axée sur le développement des compétences. Ce programme vise, entre autres choses, à ce que les connaissances puissent servir d'outils pour l'action comme pour la pensée.

Un programme basé sur les compétences de l'apprenant, comme le précise le professeur Philippe Perrenoud (2000), donne à celui-ci une capacité d'action efficace face à un ensemble de situations qu'on arrive à maîtriser parce qu'on dispose à la fois des connaissances nécessaires et des aptitudes pour les mobiliser à bon escient, en temps opportun afin d'identifier et de résoudre de vrais problèmes.

Les compétences disciplinaires permettent à l'apprenant de résoudre des problèmes, d'exécuter des tâches courantes et d'agir sur son environnement immédiat. Ces compétences sont souvent définies à travers une gamme de situations correspondant à des problèmes spécifiques liés à la discipline. Les compétences transversales ou génériques : esprit critique, recherche et résolution des problèmes, créativité et innovation, communication, coopération, quant à elles, permettent aussi de résoudre des tâches complexes, de prendre en compte des conditions d'exécution des tâches et de prendre conscience du sens utilitaire. Ces compétences qui sont d'ordre intellectuel, méthodologique, personnel, social et communicatif, constituent les savoir-être et savoir-faire qui permettent à l'apprenant de faire des liens entre les apprentissages scolaires et ceux de la vie quotidienne. Aussi, l'apprenant exerce-t-il les compétences transversales ou génériques dans une grande variété de situations multidisciplinaires

En plus du développement des compétences qui a guidé l'élaboration de ce programme, les principes fondamentaux de la didactique du français langue étrangère en constituent également la pièce maîtresse. En effet, toutes les activités seront centrées sur l'apprenant en

vue de lui faire acquérir les quatre compétences de la communication : compréhension orale, compréhension écrite, expression orale, expression écrite.

Le présent programme de français au second cycle du Primaire répond aux besoins et aux aspirations du pays tels qu'ils sont définis dans le Plan stratégique du secteur de l'éducation (*Education Sector Strategic Plan (ESSP) 2013/14 – 2017/18*) mais aussi dans les Stratégies de développement économique et de réduction de la pauvreté (*Economic Development and Poverty Reduction (EDPRS) 2013-2018*).

1.2. Justification de l'enseignement-apprentissage de la langue française

La langue française est un outil de communication nécessaire dans les relations nationales, régionales et internationales. Elle permet en outre d'accéder à un grand nombre de livres et de documents permettant de mener des études et des recherches.

1.2.1. La langue française et la société

Le français revêt une importance indéfectible tant au niveau international que national. En outre, c'est l'une des trois langues officielles du Rwanda. En tant que membre de l'Organisation internationale de la francophonie, le Rwanda a besoin de la langue française pour entretenir les échanges internationaux dans plusieurs secteurs d'activités : études et recherches, commerce, diplomatie, etc.

1.2.2. La langue française et les apprenants

Ce programme se révèle original et incitatif en ce sens qu'il fournit à l'apprenant un moyen efficace de participer activement à sa formation tant intellectuelle que socioculturelle et affective. Ainsi, il accorde un rôle prépondérant à l'apprenant qui est au centre de toutes les activités d'apprentissage. Ce programme articulé principalement autour des *savoirs*, *savoir-faire* et *savoir-être* permet à l'apprenant d'acquérir des compétences communicatives langagières (compétences linguistiques, sociolinguistiques et pragmatiques) afin de pouvoir les appliquer dans des situations rencontrées dans la vie de tous les jours. L'acquisition de ces compétences lui permettra de s'ouvrir progressivement au monde extérieur, d'accéder aux informations diverses et de s'épanouir dans un

environnement multilingue enrichissant. A la fin de sa formation du second cycle du Primaire, l'apprenant qui aura exploité à fond ce programme fera preuve de comportement d'un jeune citoyen intellectuel et responsable non seulement libéré des préjugés ethniques, régionaux, religieux mais aussi initié aux droits de la personne et aux devoirs de celle-ci envers la société.

Ce programme sera mis en application à partir de l'année scolaire 2016 et ne fera pas l'objet de l'Examen national de fin de cycle.

1.2.3. Les compétences

La compétence est définie comme la capacité d'utiliser les savoirs, les savoir-faire, les attitudes, les valeurs et les comportements dans l'accomplissement satisfaisant des tâches. C'est en quelque sorte la capacité d'appliquer les connaissances acquises avec assurance dans des situations variées. Grâce aux activités d'apprentissage du français, l'apprenant acquerra des compétences communicatives et transversales qu'il appliquera dans la vie de tous les jours. Ces acquisitions lui permettront de s'épanouir dans son environnement et de s'ouvrir au monde extérieur.

Les compétences génériques

Tout au long de son apprentissage, l'apprenant acquiert les compétences génériques ou transversales tels que l'esprit critique, la résolution des problèmes, la créativité et l'innovation, l'esprit de recherche, le travail en équipe, la gestion de sa personnalité, les compétences sur la vie, et la formation continue.

Esprit critique et résolution des problèmes

L'acquisition de telles compétences aide les apprenants à penser profondément et avec imagination, à trouver et à évaluer des solutions aux problèmes rencontrés dans toutes les situations.

Créativité et innovation

L'acquisition de ces compétences aide les apprenants à prendre des initiatives et à utiliser leur imagination par le biais des connaissances acquises pour faire jaillir des idées nouvelles et construire de nouveaux contextes.

Esprit de recherche

L'acquisition de cette compétence aide les apprenants à trouver des réponses aux questions basées sur les informations et les concepts existant pour expliquer les phénomènes basés sur les résultats des renseignements recueillis.

Travail en équipe, gestion de sa personnalité et compétences de vie

Ces compétences aident les apprenants à coopérer avec les autres en équipe dans n'importe quelles tâches données, à pratiquer les valeurs morales et éthiques, le respect des droits, des sentiments et des opinions des autres. En outre, ils seront capables de pratiquer les règles d'hygiène et de nutrition, de sensibiliser la famille et la communauté à ces pratiques et de faire face aux différents défis rencontrés dans la vie.

La formation continue

L'acquisition de cette compétence aide les apprenants à mettre à jour l'avancement des connaissances en vue de l'épanouissement personnel dans les domaines qui ont besoin d'amélioration et de développement.

Les compétences communicatives

Pendant et à la fin de l'apprentissage du français au second cycle du primaire, l'apprenant acquerra des compétences communicatives suivantes : Compréhension orale, Expression orale, Compréhension écrite et Expression écrite.

Concrètement il sera capable de :

- Tenir de courtes conversations en classe et en dehors de la classe en utilisant les formules usuelles de politesse.
- Se situer dans son environnement immédiat à l'aide d'un langage simple.
- Lire de textes courts en rapport avec les contextes familiers et en saisir le message.
- Ecrire correctement de petits textes en phrases simples en rapport avec les contextes de la vie courante.

L'apprentissage du français et le développement des compétences

Les activités d'apprentissage tiennent une grande place dans l'acquisition des compétences communicatives en français langue étrangère. Elles se déroulent autour du contexte et exigent une participation active et une interaction évidente de la part des apprenants. Toutes les activités proposées sont nécessaires et tout à fait complémentaires. Les compétences seront acquises grâce aux activités d'apprentissage qui apparaissent à travers les mécanismes suivants : la lecture, le vocabulaire, la grammaire, l'orthographe et la phonétique.

2. APPROCHES PEDAGOGIQUES

Ce programme axé sur les compétences se révèle incitatif en ce sens qu'il fournit à l'apprenant des moyens efficaces de participer activement à son propre apprentissage tant au niveau intellectuel, socio-culturel qu'affectif. Ainsi la place prépondérante sera accordée à l'apprenant. Celui-ci est placé au centre de toutes les activités d'apprentissage. Bien entendu, le rôle de l'enseignant reste toujours indispensable en tant que facilitateur. Ce programme s'avère en outre inclusif : les apprenants présentant des difficultés langagières devront attirer l'attention particulière des éducateurs et des enseignants.

2.1. Le rôle de l'enseignant

Dans le programme axé sur les compétences, l'enseignant agit en facilitateur afin de répondre favorablement aux besoins et attentes des apprenants. L'enseignant doit identifier les besoins des apprenants, la nature de l'apprentissage, les stratégies à utiliser pour façonner des expériences d'apprentissage en rapport avec la situation.

Les rôles de l'enseignant consistent à organiser les apprenants en classe ou à l'extérieur et de les engager par les méthodes participatives et interactives à travers les processus d'apprentissage, en tant qu'individus, par pairs ou en groupes. Ceci garantit que l'apprentissage est personnalisé, actif, participatif et coopératif.

2.2. Le rôle de l'apprenant

L'apprenant doit jouer un rôle prépondérant dans son propre apprentissage. Toutes ces activités ci-haut citées sont centrées sur l'apprenant. Elles sont décrites dans chaque unité d'apprentissage et reflètent l'engagement de l'apprenant dans le processus d'apprentissage. Toutes les activités doivent être faites dans un environnement convivial en fonction des capacités, des besoins, d'expérience et des intérêts des apprenants. Les apprenants travaillent soit individuellement soit en groupes ou par pairs afin d'acquérir les compétences langagières, les compétences transversales de même que les valeurs et attitudes indispensables pour leur vie présente et future.

2.3 Education spéciale et approche inclusive

Tous les Rwandais ont le droit d'accéder à l'éducation indépendamment de leurs différentes difficultés. Les fondements de cette disposition consistent à reconnaître que naturellement, tous les citoyens bénéficient du même programme éducatif. La possibilité de cette affirmation est au centre de l'éducation spéciale. Le problème crucial est que nous avons des apprenants minoritaires qui sont différents des autres par leur mode de vie et d'apprentissage. Cette différence peut être soit émotionnelle, physique, sensorielle ou mentale, contestée traditionnellement et connue communément sous l'expression de « **retard mental** »

Les apprenants présentant ces problèmes ont le même droit d'éducation de base gratuite et obligatoire dans le même système scolaire que les autres. Par conséquent, le rôle de l'école est de les inscrire et d'adopter des stratégies visant à leur donner une éducation pertinente. L'enseignant est donc invité à tenir compte des difficultés de chaque apprenant au cours du processus d'apprentissage. Les stratégies et les conditions d'évaluation doivent également être adaptées aux besoins de ces apprenants.

Des directives détaillées pour chaque catégorie d'apprenants ayant des besoins éducatifs spéciaux sont prévues dans le guide d'enseignants.

3. APPROCHE D'ÉVALUATION

L'évaluation est un processus destiné à estimer à leur juste valeur les progrès de chaque apprenant en apprentissage par la collecte et l'interprétation des preuves établies selon des normes définies. C'est une partie intégrante des processus d'enseignement et d'apprentissage. Dans le nouveau curriculum fondé sur les compétences, l'évaluation doit suivre aussi la même approche : face aux situations complexes relatives à sa vie quotidienne, l'apprenant sera appelé à mettre en pratique ce qu'il aura appris. L'évaluation sera organisée aux différents niveaux suivants : au niveau des écoles, au niveau des districts, l'évaluation nationale (LARS) et les examens nationaux.

3.1. Types d'évaluation

3.1.1. Evaluation formative et continue (Evaluation pour l'apprentissage)

L'évaluation continue implique des méthodes formelles et informelles utilisées par les écoles pour tester comment l'apprentissage se déroule. Au début de chaque unité, quand l'enseignant prépare ses leçons, il doit établir des critères pour la performance et les changements de comportements des apprenants. A la fin de chaque unité, il doit s'assurer que tous les apprenants ont acquis les compétences unitaires clés énoncés avant de commencer l'unité suivante. L'enseignant évalue la maîtrise du sujet et l'acquisition des

compétences décrites dans le programme et à partir de cette évaluation, il se fait une idée claire des progrès tous azimuts de l'apprenant. L'enseignant utilise une combinaison d'éléments suivants : l'observation, le stylo et le papier et une interrogation orale.

3.1.2. Evaluation sommative (Evaluation de l'apprentissage)

Lorsque l'évaluation est utilisée comme moyen de formuler un jugement sur une compétence de l'apprenant, elle se rapporte à un objectif sommatif. L'évaluation sommative donne une image de la compétence ou des progrès d'un apprenant à un moment précis de son apprentissage. Le but principal de l'évaluation sommative est de vérifier si les objectifs d'apprentissage ont été atteints et d'utiliser les résultats pour le classement des apprenants, en vue de décider sur la progression, la sélection et la certification. Cette évaluation doit présenter un aspect intégratif : un apprenant doit faire preuve de maîtrise de toutes les compétences.

Une telle évaluation peut être interne au niveau de l'école, ou externe sous forme d'examens nationaux. L'évaluation sommative en milieu scolaire devrait avoir lieu une fois à la fin de chaque trimestre et une fois à la fin de l'année. La moyenne des notes de chaque cours sera calculée et incluse dans la note finale de l'examen national. Cette approche permettra à un certain nombre d'enseignants d'acquérir de l'expérience et de l'assurance dans les techniques d'évaluation et, dans la troisième année de la mise en application du nouveau programme, elle sera prise en considération en raison de 10% de l'évaluation sommative de chaque année et ce pourcentage pourra augmenter progressivement. Les districts devront continuer leurs initiatives d'organiser une épreuve commune par classe pour toutes les écoles pour évaluer les performances des apprenants et le niveau de réussite de chaque école. L'évaluation sommative externe sera faite à la fin de la 3^{ème} année.

3.2. Tenue du registre

C'est la collecte des faits et des preuves d'évaluation servant à juger la performance de l'apprenant en lui attribuant un indicateur en rapport avec les critères ou les standards établis. Quelques soient les procédures d'évaluation utilisées, elles doivent aboutir à des cotes qui doivent figurer dans un registre en vue de contribuer aux remédiations des lacunes, aux stratégies d'enseignement-apprentissage, à

remettre les résultats à l'apprenant et aux parents pour mieux vérifier les progrès d'apprentissage et de donner des conseils pour la réussite dans l'évaluation finale des apprenants. Ce registre constitue un dossier (examens et devoirs) et montre les points forts et les points faibles du travail de l'apprenant. Le registre des résultats reflète non seulement le travail fourni par les apprenants, mais aussi un ensemble d'activités entreprises au fil du temps dans le cadre de l'apprentissage. Ce registre sera tenu en considération durant les trois ans que dure un cycle d'études. En outre, il servira d'outil de vérification pour chaque apprenant ayant participé à l'apprentissage avant l'évaluation sommative de chaque cours.

3.3. Éléments essentiels de l'évaluation sommative

Avant d'élaborer les questions, l'examineur doit faire un plan ou une spécification de ce qui doit être testé ou examiné ; montrer les unités ou les sujets qui feront l'objet de test ou d'examens, le nombre de questions à poser à chaque niveau de la taxonomie de Bloom et de l'attribution des points pour chaque question. Dans un curriculum fondé sur les compétences, les questions de niveaux plus élevés de la taxonomie de Bloom devraient avoir plus de poids que ceux du niveau de connaissances et de compréhension.

Avant d'élaborer les questions, l'examineur du cours doit s'assurer que les questions du test ou de l'examen sont adaptées à l'évaluation fondée sur les compétences en procédant comme suit :

- Identifier les domaines à tester tirés des sujets du programme ;
- Souligner les contenus qui serviront de base au test ;
- Identifier les objectifs d'apprentissage ;
- Préparer un tableau de spécifications ;
- Veiller à ce que les verbes utiles dans la formulation des questions n'exigent pas seulement la mémorisation ou le rappel mais des tests sur de larges compétences requérant des réponses telles que définies dans le programme.

A la fin du cycle primaire, les apprenants ne feront pas d'examen national.

3.4. Rapports aux parents

L'apprentissage élargi du nouveau programme exige un rapport étroit avec les parents afin que ceux-ci puissent suivre de près les progrès réalisés par les apprenants. La note attribuée à l'apprenant ne suffit pas pour traduire les attentes fixées dans les objectifs d'apprentissage. Le rapport le plus utile est de montrer les performances et les points faibles à améliorer chez l'apprenant. Une simple échelle qui met en évidence les résultats très bien atteints, ceux qui sont moyennement atteints et non atteints pour chaque apprenant en ce qui concerne le savoir et la compréhension, les aptitudes et les compétences dans tel cours convient mieux qu'une note. Ainsi, les notes attribuées aux apprenants lors de l'évaluation faites en classe n'ont pas besoin d'être majorées.

4. RESSOURCES

4.1. Ressources matérielles

L'efficacité et le succès de ce programme dépendront d'un certain nombre de facteurs. Ce programme exige un matériel pédagogique adéquat et approprié: un guide pédagogique, un manuel de l'apprenant, un cahier d'exercices, des planches murales, des CD audiovisuels adaptés au manuel, des radios, des ordinateurs, un matériel tactile pour les apprenants en difficultés sensorielles.

4.2. Ressources humaines

L'enseignant doit faire preuve de compétences communicatives, manifester des qualités d'un bon facilitateur et animateur. Il doit en outre faire preuve de patience, de dynamisme, de créativité, d'imagination et d'amour du travail bien accompli.

Dans le cadre de la politique nationale qui prône l'éducation inclusive, plus particulièrement l'éducation des apprenants en difficultés physiques et sensorielles (visuelles et auditives), ce programme exige une formation appropriée des enseignants et d'autres intervenants en éducation sur les méthodes et les techniques destinées à l'éducation de cette catégorie d'apprenants. La Direction de l'école et les parents sont appelés à collaborer avec les enseignants pour atteindre les objectifs de l'Education pour tous.

5. CONTEXTES D'APPRENTISSAGE

5.1. Présentation de la structure des contextes du programme

A l'école primaire, le français est enseigné de la quatrième à la sixième année en raison d'une heure par semaine. L'apprentissage est axé sur les contextes de communication. Ces contextes présentent une structure en trois rubriques importantes: Objectifs d'apprentissage / Contenu / Activités d'apprentissage. Les objectifs d'apprentissage sont subdivisés en trois compétences : Savoirs / Savoir-faire / Attitudes et valeurs. Cette structure est bâtie autour d'un contexte exploité trimestriellement en 12 périodes. Ainsi, trois contextes sont exploités à chaque niveau. Il convient de souligner que chaque contexte est choisi en fonction d'un thème d'actualité, du niveau des apprenants mais aussi de la masse horaire allouée au cours de français.

A l'aide des supports didactiques appropriés (illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.), l'apprenant découvre des outils d'apprentissage (vocabulaire, grammaire, phonétique, orthographe, etc.) lui permettant une communication élémentaire en français, fondée sur les compétences suivantes : écouter, parler, lire et écrire. Au primaire, le français est enseigné de la quatrième à la sixième année en raison d'une période par semaine.

En quatrième année, les trois contextes suivants ont été retenus :

- Premiers contacts
- Nationalités et professions
- Les goûts et les préférences

En cinquième année, les trois contextes proposés sont les suivants :

- L'environnement immédiat
- Les liens de parenté

- Lieu et orientation

En sixième année, les trois contextes exploités sont :

- Etat de santé,
- Les achats,
- Ma journée.

5.2. Programme de la quatrième année primaire

5.2.1. Les compétences clés à acquérir en 4^{ème} Année Primaire

A la fin de la quatrième année, l'apprenant sera capable de :

- Ecouter attentivement et saisir la signification des textes courts tirés des contextes variés et familiers relatifs aux premiers contacts, aux nationalités et professions et aux goûts et préférences ;
- Echanger des informations dans de courtes conversations sur des situations familières ;
- Faire une lecture expressive de textes courts tirés des contextes variés et familiers, en saisir la signification ;
- Rédiger de petits textes sur des contextes variés de la vie courante en des phrases simples.

5.2.2. Contextes d'apprentissage en quatrième année primaire

QUATRIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS		Contexte 1 : Premiers contacts		Nombre de périodes : 12	
Compétence clé: Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les premiers contacts.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les mots et les expressions formels et informels relatifs aux salutations et aux présentations. - Découvrir les formes interrogatives telles que : Comment ? Où ? Quel ? - Identifier les différentes façons de poser une même question. - Dire et écrire son nom et son 	<ul style="list-style-type: none"> - Saluer différentes catégories de personnes en utilisant la formule appropriée. - Se présenter aux autres. - Répondre correctement à l'oral et par écrit aux questions posées dans une conversation courte. - Présenter une personne aux autres. 	<ul style="list-style-type: none"> - S'adresser aux autres de manière polie. - Apprécier et respecter les coutumes des autres peuples. - Manifester l'intérêt pour acquérir une langue et découvrir des éléments d'une culture étrangère. 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les mots et expressions relatifs aux salutations : Bonjour, bonne après -midi, bonsoir, salut! Comment ça va ? Ça va bien, merci ! Et toi ? Au revoir, bonne journée, bonne soirée, bonne nuit, à ce soir, à tout à l'heure, à bientôt, à demain, à la prochaine, à la semaine prochaine, à nous revoir , ... - Les mots et expressions relatifs aux présentations : Je m'appelle (Jean). Je suis (Luc), voici (Laure). Je suis (Rwandais). J'habite à (Kigali), etc. 	<ul style="list-style-type: none"> - Écouter attentivement un court dialogue sur les salutations et les présentations et répéter les formules entendues. - Observer les illustrations du dialogue et répéter correctement les formules de salutation et de présentation. - Etablir une correspondance entre les images et les phrases que les illustrations du dialogue illustrent. - Articuler correctement les expressions nouvelles à une vitesse et un volume variés (à voix basse et à haute voix, lentement ou très vite) en respectant l'intonation. - Distinguer le genre et le statut des personnes qui interviennent dans les dialogues (enfant, adulte, homme, femme). - Observer les images illustrant les différents moments de la journée, les 	

<p>prénom, son âge et son lieu d'habitation.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Repérer les nombres et compter de un à trente. - Identifier les pronoms personnels dans les formes verbales. - Distinguer les sons et les lettres du français. - Découvrir les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. - Se situer par rapport à son entourage immédiat et éloigné. 	<ul style="list-style-type: none"> - Prononcer correctement les lettres de l'alphabet français. - Épeler les noms propres. 		<ul style="list-style-type: none"> - Les noms de famille : Karangwa, Mugenzi, Kambale, Dupont, etc. <ul style="list-style-type: none"> o Les prénoms : Jules, Rémy, Rose, Odile, etc. o Les titres : Madame, Mademoiselle, Monsieur, Monsieur le Directeur, Madame la Directrice, etc. Grammaire - Les pronoms personnels : je, tu, il/elle, - Les différentes façons de formuler une question : - Comment tu t'appelles ? Tu t'appelles comment ? Comment t'appelles-tu ? Comment est-ce que tu t'appelles ? - Tu as quel âge ?/ Quel âge as-tu ? - Tu habites où ? /Où est-ce que tu habites ?/ Où habites-tu ? - Conjugaison des verbes « s'appeler, avoir, habiter et être » à l'indicatif présent au singulier. - Les nombres de un à 	<p>lieux de résidence et écouter attentivement de courts dialogues afin de découvrir le contexte spatio-temporel dans lequel ils sont produits.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Faire correspondre les dialogues et les dessins. - Mémoriser un court dialogue et le jouer à deux devant la classe. - Participer aux jeux de rôle en interprétant les personnages (vieillards, jeunes, parents, enseignants, ...) dans des contextes variés et à des moments différents de la journée. - Compléter les phrases par le pronom personnel qui convient. - Compléter les phrases par les verbes « s'appeler, avoir, habiter et être ». - Reformuler les questions de manière différente (avec « est-ce que », l'inversion du sujet ou avec l'intonation). - Orthographier correctement les nombres de un à trente. - Indiquer l'âge en se servant de nombres. - Ecouter, répéter et mémoriser une chanson sur les lettres de l'alphabet français. - Épeler les noms propres identifiés
--	--	--	--	---

			<p>trente.</p> <p>Phonétique et orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prononciation correcte des lettres de l'alphabet français. - L'emploi de l'apostrophe. <p>Elargissement socioculturel</p> <p>Les différentes entités administratives du pays.</p>	<p>dans les dialogues.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participer aux jeux sur les lettres et les chiffres (montrer la lettre ou le chiffre cités). - Citer le village, la cellule, le secteur et le district dans lesquels on habite.
<p>Liens avec d'autres domaines: <i>Social Studies : Identification</i> <i>Mathématiques : Les nombres</i></p>				
<p>Critères d'évaluation : <i>L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les premiers contacts.</i></p>				
<p>Matériel didactique: <i>Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile.</i></p>				

QUATRIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS			Contexte 2 : Nationalités et professions	Nombre de périodes : 12
Compétence clé: Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les goûts et ses préférences.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les mots et les expressions relatifs aux noms de pays et aux termes désignant les nationalités, l'adresse, l'état civil et les professions. - Identifier les pronoms personnels dans les formes verbales. - Repérer dans les textes les 	<ul style="list-style-type: none"> - Citer les nationalités et les professions. - Répondre correctement à l'oral et par écrit aux questions posées dans une conversation courte. - Prononcer correctement les lettres de l'alphabet français et les voyelles nasales. - Épeler les 	<ul style="list-style-type: none"> - Formuler poliment une demande. - Etre fier de sa nationalité. - Respecter les nationalités des autres. - Se montrer bienveillant et accueillant. 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lexique relatif aux nationalités et professions : <ul style="list-style-type: none"> o Nationalités : Rwanda (Rwandais/Rwandaise), Congo (Congolais/Congolaise), Tanzanie (Tanzanien/Tanzanienn e), Chine (Chinois/Chinoise), Angleterre (Anglais/Anglaise), France (Français/Française), Belgique (Belge), Etats-Unis (Américain/Américaine), etc. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ecouter attentivement un court dialogue sur les nationalités et les professions et répondre aux questions de compréhension. - Observer les illustrations du dialogue et répéter correctement les expressions relatives aux nationalités et aux professions. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Répondre aux questions posées sur le dialogue. - Faire correspondre les dialogues et les illustrations. - Répéter à tour de rôle les phrases telles que « Je suis chauffeur. Je suis militaire. Je suis agriculteur ... » en imitant les différents personnages. - Mémoriser un court dialogue et le jouer à deux devant la classe. - Compléter de courts dialogues avec les

<p>verbes réguliers en « er ».</p> <ul style="list-style-type: none"> - Identifier les différentes façons de poser une même question. - Repérer les nombres et compter de trente et un à soixante. - Repérer dans les textes les noms de nationalité et de professions. - Distinguer les sons et les lettres du français. - Découvrir les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<p>noms de professions et de nationalités.</p>		<ul style="list-style-type: none"> o Professions : agriculteur, fermier, enseignant ; professeur, médecin, infirmier, informaticien, journaliste, secrétaire, policier, militaire, maçon, etc. - Verbes relatifs aux professions : cultiver, réparer, soigner, élever, inspecter, enseigner, étudier, consulter, chanter, danser, etc. Grammaire - Les pronoms personnels singuliers: moi, toi, lui/elle. Les pronoms personnels pluriels : nous, vous, ils/elles. - Les déterminants possessifs : mon, ton, son, ma, ta, sa. - L'article indéfini et l'omission de l'article devant les noms de professions. - Les différentes façons 	<p>noms de professions et les adjectifs de nationalité.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participer aux jeux de cartes sur l'identification des professions ou des nationalités. - Participer aux jeux de mimer et de deviner les professions. - Jouer au loto des professions et des nationalités. - Conjuguer le verbe « être » à l'indicatif présent dans toutes les personnes, en complétant par les noms de professions et les adjectifs de nationalité. - Compléter des phrases lacunaires à l'aide des verbes d'action relatifs aux professions. - Prononcer et orthographier correctement les noms de profession contenant les voyelles nasales (médecin, maçon, commerçant, etc.) - Identifier sur les photos les stars et les personnalités célèbres et indiquer leurs noms et nationalités (Lionel Messi, King James, Barack Obama, etc.)
--	--	--	--	---

			<p>de formuler une question : Quelle est ta nationalité ? /De quelle nationalité es-tu ? Quelle est la profession de ton père ? /Que fait ton papa ? Quelle est la profession de ta mère ?/ Que fait ta maman ?</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Le genre des noms de professions. ○ Le présent de l'indicatif des verbes en -er. ○ Les nombres de trente et un à soixante. <p>Phonétique et Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Voyelles nasales. ○ La majuscule devant les noms de nationalité. 	
<p>Liens avec d'autres domaines: <i>Social Studies : Les nationalités et les professions</i></p>				
<p>Critères d'évaluation : <i>L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les nationalités et les professions.</i></p>				
<p>Matériel didactique : <i>Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

QUATRIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS			Contexte 3 : Les goûts et les préférences	Nombre de périodes : 12
Compétence clé: Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les goûts et ses préférences.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les termes et expressions utilisés pour exprimer les goûts et les préférences. - Identifier les formules de politesse exprimant un accord ou un refus suite à une demande ou une offre. - Découvrir la règle d'accord de l'adjectif. - Identifier la structure d'une phrase négative. 	<ul style="list-style-type: none"> - Saisir la signification d'un dialogue sur les goûts et les préférences. - Exprimer, dans des contextes variés et par des termes appropriés, les goûts et les préférences. - Répondre aux questions portant sur les goûts et les préférences. - Poser des questions portant sur les goûts et les préférences. 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester un comportement d'une personne ferme. - Adopter une attitude d'une personne polie. - Respecter les goûts et les préférences des autres. - Apprécier les services reçus. - Exprimer poliment un refus. 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lexique relatif aux goûts et préférences : jeux, sports, loisirs, aliments, modes, habillement, couleurs, beau, joli, magnifique, fantastique, superbe, intéressant, laid, délicieux, succulent, amer, dégoûtant, aimer, adorer, préférer, détester, etc. - Les expressions marquant un accord (Oui, je veux bien. D'accord, merci ! Oui, je suis d'accord ! Oui, bien sûr !) ou un refus (Non, merci. Non, je suis désolé. Je veux bien mais je suis empêché... Non, pas du 	<ul style="list-style-type: none"> - Ecouter attentivement un court dialogue sur les goûts et les préférences et répondre aux questions de compréhension. - Observer les illustrations du dialogue et répéter correctement les expressions relatives aux goûts et aux préférences. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Répondre aux questions posées sur le dialogue et sur les illustrations. - Faire correspondre les dialogues et les illustrations. - Répéter à tour de rôle les expressions marquant un accord ou un refus. - Mémoriser un court dialogue et le jouer à deux ou à plusieurs devant la classe. - Compléter de courts dialogues avec les mots ou les expressions relatifs aux goûts et aux préférences. - Conjuguer les verbes réguliers en « er » relatifs aux goûts et préférences à

<ul style="list-style-type: none"> - Distinguer les sons et les lettres du français. - Découvrir les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<ul style="list-style-type: none"> - Utiliser les formules de politesse appropriées pour accepter ou refuser une demande ou une offre. - Prononcer correctement les lettres de l'alphabet français et les voyelles arrondies/fermées et les voyelles ouvertes. 		<p>tout ! ...)</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les expressions exclamatives : Quel/Quelle (Quel beau vélo ! Quelle jolie maison !), Que (Que c'est magnifique !), Comme (comme c'est délicieux !), Super (C'est super), etc. - La négation avec « non, ne... pas ». - L'accord de l'adjectif. <p>Phonétique et orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les voyelles arrondies/fermées et les voyelles ouvertes : /ou/, /u/ et /i/ ; e muet, e fermé / e ouvert. 	<p>l'indicatif présent dans toutes les personnes et les utiliser dans de courtes phrases.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compléter des phrases lacunaires à l'aide des verbes relatifs aux mots, aux goûts et aux préférences. - Conjuguer les verbes réguliers en -er relatifs aux goûts et aux préférences à l'indicatif présent dans toutes les personnes et les utiliser dans de courtes phrases. - Arranger les mots du vocabulaire étudié pour former des phrases à la forme négative correcte. - Relier au moyen d'une flèche les adjectifs aux mots qu'ils caractérisent. - Classer les adjectifs du dialogue selon leur genre (masculin, féminin). - Participer aux jeux de rôle où chacun exprime ses goûts et ses préférences, son accord ou son refus. - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les voyelles arrondies/fermées et les voyelles ouvertes. - Identifier sur les photos les stars préférées de musique, de sport et de cinéma.
<p>Liens avec d'autres domaines: <i>Fine arts : Les goûts et les couleurs.</i></p>				
<p>Critères d'évaluation : <i>L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les goûts et ses préférences.</i></p>				
<p>Matériel didactique : <i>Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

5.3. Programme de la cinquième année primaire

5.3.1. Les compétences clés à acquérir en 5^{ème} Année Primaire

A la fin de la cinquième année, l'apprenant sera capable de :

- Ecouter attentivement et saisir la signification des textes courts tirés des contextes variés et familiers relatifs à l'environnement immédiat, aux liens de parenté et à l'orientation dans l'espace ;
- Echanger des informations dans de courtes conversations sur des situations familières et exprimer l'accord et le désaccord ;
- Faire la lecture expressive des textes descriptifs courts tirés des contextes variés de la vie courante et en saisir la signification ;
- Rédiger de petits textes sur des contextes variés de la vie courante en des phrases simples.

5.3.2. Contextes d'apprentissage en cinquième année primaire

CINQUIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS		Contexte 4: L'environnement immédiat	Nombre de périodes : 12	
Compétence clé : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec l'environnement immédiat.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les termes et expressions désignant les objets se trouvant dans l'environnement immédiat. - Saisir la signification d'un dialogue sur l'environnement immédiat. - Repérer dans les textes les déterminants (articles définis et indéfinis, les démonstratifs). - Distinguer le genre et le nombre des 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions de compréhension d'un dialogue sur l'environnement immédiat. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les noms désignant les objets de la maison et de la classe. - Répondre aux questions portant sur l'environnement immédiat. - Poser des questions 	<ul style="list-style-type: none"> - Prendre soin des objets de la maison et de la classe. - Manifester un comportement d'une personne soucieuse d'apprendre. - Adopter une attitude d'une personne responsable. 	<p>Vocabulaire : Le lexique relatif à l'environnement immédiat :</p> <ul style="list-style-type: none"> - A la maison : chaise, fauteuil, table, armoire, tapis, rideau, ustensiles de cuisine, lit, drap, couverture, couvre-lit, vêtement, garde-robe, placard, matériel de toilette, etc. - A l'école : pupitre, bureau, tableau, craie, livre, cahier, stylo, crayon, gomme, cartable, matériel géométrique, matériel informatique, carte murale, globe terrestre, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ecouter attentivement un court dialogue sur l'environnement immédiat et répondre aux questions de compréhension. - Compléter de courts dialogues avec les mots ou les expressions relatifs à l'environnement immédiat. - Conjuguer les verbes « montrer, apporter, aller, prendre, écrire, regarder » au mode impératif et les utiliser dans de courtes phrases. - Observer les illustrations du dialogue et répéter correctement les expressions relatives à l'environnement immédiat. - Articuler correctement les expressions nouvelles en respectant l'intonation. - Répondre aux questions posées sur le dialogue et sur les

<ul style="list-style-type: none"> - noms désignant les objets de la maison et de la classe. - Découvrir la formulation de l'ordre exprimé au mode impératif. - Repérer dans les textes l'usage des consonnes /l/ et /r/. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<p>portant sur l'environnement immédiat.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prononcer et orthographier correctement les consonnes /l/ et /r/. repérées dans les textes 		<p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les déterminants (articles définis et indéfinis, les démonstratifs). - Les présentatifs : voici, voilà. - Les pronoms démonstratifs (ça, ceci, cela). - L'expression de l'ordre à l'aide des verbes « montrer, apporter, aller, prendre, écrire, regarder ». <p>Phonétique et orthographe Les consonnes /l/ et /r/.</p>	<p>illustrations.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mémoriser un court dialogue et le jouer à deux ou à plusieurs devant la classe. - Participer aux jeux de rôle où chacun exprime l'ordre dans une situation de communication donnée. - Compléter des phrases lacunaires à l'aide des déterminants, des présentatifs et des pronoms démonstratifs. - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les consonnes :/l/ et /r/.
<p>Liens avec d'autres domaines: Social studies : L'environnement immédiat.</p>				
<p>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec l'environnement immédiat.</p>				
<p>Matériel didactique : Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</p>				

CINQUIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS			Contexte 5: Les liens de parenté	Nombre de périodes : 12
Compétence clé : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les liens de parenté.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Découvrir dans les textes les termes employés pour désigner les membres de la famille et les relations de parenté. - Saisir la signification d'un texte sur les liens de parenté. - Repérer dans les textes les emplois du verbe « aller ». - Identifier dans les textes les - déterminants possessifs. - Repérer dans les textes les mots contenant les sons /s/ et /z/. - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions de compréhension d'un dialogue sur les liens de parenté. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les noms désignant les différents liens de parenté. - Répondre aux questions portant sur les liens de parenté. - Poser des questions portant sur les liens de parenté. 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester à l'égard des membres de la famille respect et obéissance. - Adopter un comportement d'une personne sociable, solidaire et discrète. - Adopter une attitude d'une personne polie. 	<p>Vocabulaire Le lexique relatif aux liens de parenté : papa, maman, père, mère, mari, femme, frère, sœur, oncle, tante, grand-père, grand-mère, fils, fille, petit-fils, petite-fille, neveu, nièce, aimer, aller, écrire, rendre visite, parler, téléphoner, rencontrer, présenter...</p> <p>Grammaire - L'emploi de c'est, ce sont - Les présentatifs « voici », « voilà » - Verbe « aller » au présent de l'indicatif. - Les déterminants possessifs : mon, ton, son, ma, ta, sa, notre, votre,</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ecouter attentivement un texte sur les liens de parenté et répondre aux questions de compréhension. - Observer les illustrations du texte et indiquer les liens de parenté des personnages. - Compléter le schéma d'un arbre généalogique au moyen des termes de parenté tirés d'un texte lu ou entendu. - Compléter les phrases lacunaires au moyen de « c'est, ce sont ». Exemple : Le frère de mon père, c'est .../ Les enfants de mon oncle, ce sont... - Compléter des phrases lacunaires à l'aide des déterminants possessifs. - Utiliser le verbe « aller » au présent de l'indicatif dans de courtes phrases. - Rédiger un petit texte décrivant les membres de famille.

et d'écriture.	<ul style="list-style-type: none"> - Rédiger un petit texte décrivant les membres de famille. - Prononcer correctement les sons /s/ et /z/ repérés dans les textes. 		<p>leur, mes, tes, ses, nos, vos, leurs.</p> <p>Phonétique et orthographe</p> <p>Les sons /s/ et /z/</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Participer au jeu de rôle où les uns jouent le rôle de parent et les autres celui d'enfant. /s/ et /z/. - Faire correspondre les sons /s/ et /z/ à leurs graphies.
<p>Liens avec d'autres domaines : Social Studies : liens de parenté, convivialité.</p>				
<p>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les liens de parenté.</p>				
<p>Matériel didactique : Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</p>				

CINQUIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS		Contexte 6 : Lieu et orientation		Nombre de périodes : 12	
Compétence clé : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec le lieu et l'orientation.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les termes et expressions employés pour localiser les lieux et orienter les personnes. - Saisir la signification d'un texte sur les lieux et l'orientation. - Repérer dans les textes le verbe en «-ir » - Identifier les nombre de soixante et un à cent. - Repérer dans les textes les mots contenant les sons /s/ et /k/ - Utiliser les stratégies 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions de compréhension d'un dialogue sur les lieux et l'orientation. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les termes, les expressions et les structures indiquant le lieu et l'orientation. - Répondre aux questions portant sur la localisation des lieux et l'orientation des personnes. - Poser des questions portant sur la localisation des lieux et l'orientation des 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester un comportement d'une personne serviable. - Adopter une attitude d'une personne ouverte et informée. - Respecter les autres. 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lexique relatif au lieu et à l'orientation : <ul style="list-style-type: none"> ○ Lieu : village, ville, quartier, route, boulevard, rue, avenue, chemin, sentier, arrêt-bus, rond-point, station-service, poste, banque, station de police, mairie, stade, église, mosquée, école, hôtel, hôpital, marché, gare routière, aéroport, etc. ○ Orientation : les points cardinaux (Nord, Sud, Est et Ouest), à gauche, à droite, à côté de, au bord de, devant, derrière, en face, tout droit, au milieu de, entre, près de, loin de, au dessus de, sur, sous, en haut, en bas, les verbes tels que : aller, venir, sortir, 	<ul style="list-style-type: none"> - Observer et lire une carte d'une ville puis indiquer et situer les différents lieux. - Ecouter attentivement un texte sur les lieux et l'orientation puis répondre aux questions de compréhension. - Faire une lecture attentive et expressive des textes portant sur les lieux et l'orientation. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des mots portant les lieux et l'orientation. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des adverbes de lieu et des prépositions. - Utiliser les verbes en «-ir » au présent de l'indicatif dans de courtes phrases. - Rédiger un petit texte situant 	

<p>élémentaires de lecture et d'écriture.</p>	<p>personnes.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Orienter quelqu'un par rapport aux repères précis. - Rédiger un petit texte décrivant un lieu public connu. - Prononcer correctement les sons /s/ et /k/ repérées dans les textes. 		<p>entrer, partir, arriver, quitter, continuer, tourner, suivre, avancer, monter, descendre, traverser, etc.</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les déterminants numéraux ordinaux (premier, deuxième, etc.) - Les adverbes de lieu et les prépositions. - La conjugaison des verbes en « -ir » : finir, venir, partir, courir et sortir à l'indicatif présent. <p>Phonétique et orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les sons /s/ et /k/ : dessin, avancer, descendre, traverser, leçon. - Cahier, quartier, kaki, etc. 	<p>et décrivant un lieu public.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Participer au jeu de rôle en indiquant le lieu et l'orientation. - Faire correspondre les sons /s/ et /k/ à leurs graphies.
<p>Liens avec d'autres domaines: Social studies : Orientation dans l'espace</p>				
<p>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec le lieu et l'orientation.</p>				
<p>Matériel didactique : Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</p>				

5.4. Programme de la sixième année primaire

5.4.1. Les compétences clés à acquérir en 6^{ème} Année Primaire

A la fin de la sixième année, l'apprenant sera capable de :

- Ecouter attentivement et saisir la signification des textes descriptifs courts tirés des contextes variés de la vie courante en rapport avec l'état de santé, les achats, et les activités de la journée ;
- Echanger des informations dans des conversations sur des situations familières ;
- Faire la lecture expressive des textes descriptifs courts tirés des contextes variés de la vie courante et en saisir la signification ;
- Rédiger de petits textes descriptifs sur des contextes variés de la vie courante en des phrases simples.

5.4.2 Contextes d'apprentissage en 6^{ème} année primaire

SIXIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS			Contexte 7 : État de santé	Nombre de périodes : 12
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec l'état de santé.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Découvrir dans les textes les termes relatifs à l'état de santé et aux parties du corps. - Saisir la signification d'un texte portant sur l'état de santé. - Repérer dans les textes le verbe en «ir » - Repérer dans les textes les mots contenant les consonnes nasales /m/ et /n /. 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur l'état de santé. - Poser des questions portant sur l'état de santé. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les termes relatifs à l'état de santé. - Rédiger un petit texte décrivant l'état de santé d'une personne. - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les consonnes nasales 	<ul style="list-style-type: none"> - Veiller à l'hygiène et à la propreté de son corps. - Sensibiliser les autres à l'hygiène et à la propreté du corps. - Suivre les conseils du médecin. - Se protéger contre les maladies transmissibles telles que le VIH/SIDA 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lexique en rapport avec l'état de santé : les parties du corps humain, maladie, malade, fièvre, malaria, rhume, grippe, toux, maux de tête, maux d'estomac, maux de dos, maux de gorge, vertige, malaise, blessure, fracture, hygiène, propreté, soin, santé, médecin, infirmier, médicaments, symptôme, VIH/SIDA, s'améliorer, guérir, souffrir, tousser, éternuer, se moucher, cracher, etc. - Les expressions relatives à l'état de santé : avoir mal à, avoir chaud, avoir 	<ul style="list-style-type: none"> - Ecouter attentivement un texte sur l'état de santé puis répondre aux questions de compréhension. - Faire une lecture attentive et expressive des textes portant sur l'état de santé. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des mots et expressions relatifs à l'état de santé. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des adverbes de manière. - Utiliser les verbes en « -ir » au présent de l'indicatif dans de courtes phrases. - Rédiger un petit texte décrivant l'état de santé d'une personne. - Participer au jeu de rôle en

<p>- Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture.</p>	<p>/m/ et /n/.</p>		<p>froid, avoir envie de, se faire soigner, consulter un médecin...</p> <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - La conjugaison des verbes en « -ir » : « sentir, mentir, dormir, vomir, souffrir » à l'indicatif présent. - Les adverbes de manière (bien, mal, mieux, ...). <p>Phonétique et orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les consonnes nasales /m/ et /n/. 	<p>mimant une maladie.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prononcer et orthographier correctement les mots contenant les consonnes nasales /m/ et /n/.
<p>Liens avec d'autres domaines: <i>Sciences et Technologie : les parties du corps, les soins du corps</i></p>				
<p>Critères d'évaluation : <i>L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport l'état de santé.</i></p>				
<p>Matériel didactique : <i>Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

SIXIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS			Contexte 8: Les achats	Nombre de périodes :12
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations de communication en rapport avec les achats.				
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs		
<ul style="list-style-type: none"> - Découvrir les termes relatifs aux achats. - Saisir la signification d'un texte portant sur les achats. - Identifier les termes et les procédés relatifs à la publicité des produits commerciaux. - Repérer dans les textes les verbes « acheter et vendre ». - Repérer dans les textes l'emploi de l'article partitif. 	<ul style="list-style-type: none"> - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les termes relatifs aux achats. - Répondre aux questions portant sur les achats. - Poser des questions portant sur les achats. - Rédiger un petit dialogue entre le vendeur et l'acheteur. - Orthographier correctement les formes 	<ul style="list-style-type: none"> - Manifester un comportement d'une personne honnête et intègre. - Adopter une attitude d'une personne accueillante. - Respecter les autres. - Apprécier la qualité d'un produit. - Manifester l'attitude d'un bon gestionnaire. 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lexique relatif aux achats : marché, magasin, boutique, commerce, commerçant, marchand, vendeur, acheteur, client, vente, achat, produit, article, crédit, cash, monnaie, argent, chèque, prix, quantité, qualité, acheter, vendre, payer, négocier, coûter, peser, rembourser, emprunter, mesurer, rendre, frais, fané, pourri, avarié, neuf, vieux, produits périmés, date de fabrication, date de péremption, cher, ainsi que les adverbes de quantité, de qualité, les unités de poids, les signes d'opération 	<ul style="list-style-type: none"> - Ecouter attentivement un texte sur les achats puis répondre aux questions de compréhension. - Faire une lecture attentive et expressive des textes portant sur les achats. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des mots et expressions relatifs aux achats. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des adverbes de quantité et les expressions de prix. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des articles partitifs. - Conjuguer les verbes « acheter et vendre » au présent de l'indicatif dans de courtes phrases. - Participer aux jeux de rôle où les

<ul style="list-style-type: none"> - Identifier les nombre de cent à mille. - Identifier dans les textes les formes conjuguées avec un seul « t » ou avec un double « tt ». - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<p>conjuguées contenant les consonnes /t/ et /tt/.</p>		<p>mathématiques (+, -, x, :, =, %, ...),</p> <ul style="list-style-type: none"> - les expressions telles que : je voudrais, j'aimerais avoir, avoir besoin de, ça fait, merci, s'il vous plaît, je vous en prie, excusez-moi, pardon ! ... <p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - La conjugaison des verbes « acheter et vendre ». - L'emploi de l'impératif. - L'emploi de l'article partitif. - Les nombres de cent à mille. <p>Phonétique et orthographe Les consonnes /t/ et /tt / : J'achète / Je jette.</p>	<p>uns jouent aux acheteurs et les autres aux vendeurs.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Associer les signes d'opérations mathématiques et les mots correspondants. - Ecouter un texte contenant les nombres de cent à mille et les reproduire en toutes lettres. - Orthographier correctement les formes conjuguées contenant les consonnes /t/ et /tt /
<p>Liens avec d'autres domaines: <i>Mathématiques : Les opérations, Économie : Achat et vente de biens.</i></p>				
<p>Critères d'évaluation : <i>L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport les achats.</i></p>				
<p>Matériel didactique : <i>Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</i></p>				

SIXIÈME ANNÉE PRIMAIRE FRANÇAIS		Contexte 9 : Ma journée		Nombre de périodes : 12	
Compétence : Communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les activités de la journée.					
Objectifs d'apprentissage			Contenu	Activités d'apprentissage	
Savoirs	Savoir-faire	Attitudes et valeurs			
<ul style="list-style-type: none"> - Découvrir les mots et les expressions relatifs aux activités de la journée. - Saisir la signification d'un texte portant sur les activités de sa journée. - Repérer dans les textes les verbes pronominaux. - Repérer dans les textes les connecteurs logiques dans la chronologie des actions. - Donner des informations sur son emploi du temps. - Identifier dans les textes les verbes pronominaux à l'indicatif présent. 	<ul style="list-style-type: none"> - Répondre aux questions portant sur les activités de la journée. - Poser des questions portant sur les activités de la journée. - Utiliser dans des contextes variés, à l'oral et par écrit, les termes relatifs aux activités de la journée. - Rédiger un petit texte relatant les activités de sa journée. - Orthographier correctement les formes conjuguées contenant les 	<ul style="list-style-type: none"> - Adopter l'attitude d'une personne ordonnée et organisée. - Respecter son emploi du temps. 	<p>Vocabulaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lexique relatif à l'emploi du temps : heure, montre, horloge, temps, date, calendrier, journée, nuit, jour, matin, avant-midi, après-midi, soirée, semaine, week-end, mois, année ; les connecteurs logiques (d'abord, puis, ensuite, entretemps, enfin, ...) ; - les verbes et expressions tels que : se réveiller, se lever, se laver, s'habiller, prendre le petit déjeuner, aller à l'école, déjeuner, assister à un spectacle, rentrer à la maison, dîner, souper, se coucher, dormir, 	<ul style="list-style-type: none"> - Ecouter attentivement un texte sur les activités de sa journée puis - Répondre aux questions de compréhension. - Faire une lecture attentive et expressive des textes portant sur les activités de sa journée. - Compléter les phrases lacunaires à l'aide des mots et expressions relatifs aux activités de sa journée. - Poser les questions à l'aide de : « Qui ? Quoi ?, Où ? Quand ? Combien ? Comment ? Pourquoi ? ... » - Conjuguer les verbes pronominaux au présent de l'indicatif en les utilisant dans de courtes phrases. - Raconter à l'oral et par écrit 	

<ul style="list-style-type: none"> - Identifier dans les textes les formes conjuguées avec un seul « l » ou avec un double « ll ». - Utiliser les stratégies élémentaires de lecture et d'écriture. 	<p>consonnes /l/ et /ll/.</p>		<p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> - La formulation des questions avec : « Qui ? Quoi ? Où ? Quand ? Combien ? Comment ? Pourquoi ? ... » - La conjugaison des verbes pronominaux au présent de l'indicatif. <p>Phonétique et orthographe</p> <p>Les consonnes /l/ et /ll / : J'épèle / Je m'appelle.</p>	<p>son emploi du temps.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Orthographier correctement les formes conjuguées contenant les consonnes /l/ et /ll /.
<p>- Liens avec d'autres domaines: Mathématiques : les mesures de temps.</p>				
<p>Critères d'évaluation : L'apprenant peut communiquer oralement et par écrit dans les situations en rapport avec les activités de la journée.</p>				
<p>Matériel didactique : Illustrations, dialogues et textes, CD audio visuels, matériel tactile, etc.</p>				

6. RÉFÉRENCES

1. ABBADIÉ, C. et alii, *L'expression française écrite & orale*, P.U. de Grenoble, 1994.
2. ARRIVÉ, M., GADET, F., GALMICHE, M., *La grammaire française d'aujourd'hui*, Paris, Flammarion, 1986.
3. BALLE, F. et alii, *Bien communiquer aujourd'hui*, Paris, Larousse, 1999.
4. BLED, O. et BLED, E., *Orthographe. Toutes les règles pratiques*, Paris, Hachette, 1993.
5. CNDP, *Programme de français au 1^{er} cycle du primaire (1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} années)*, Kigali, RIS, 1997.
6. GIRARDET, J. et PÉCHEUR, J., *Campus 1. Méthode de français*, Paris, CLE International, 2002.
7. GRÉVISSE, M., *Le Bon usage*, Paris, Duculot, 1980.
8. GRÉVISSE, M., *Le français Correct*, Paris, Duculot 1989.
9. LE BESCHERELLE 2, *L'orthographe pour tous*, Paris, Hatier, 1987.
10. LÉON, R. P., *Prononciation du français contemporain*, Paris, Hatier, 1988.
11. GRÉVISSE, M. et GOOSSE, A., *Nouvelle grammaire française*, Paris et Bruxelles, Duculot et De Boeck, 2008.
12. Méthodes FLE pour adolescents:
 - *Adosphère 1*, Paris, Hachette, 2011.
 - *Amis et compagnie 1 et 2*, Paris, CLE International, 2008.
 - *Junior Plus 1 et 2*, Paris, CLE International, 2006.
 - *Le Mag 1 et 2*, Paris, Hachette FLE, 2006.
 - *Sac à dos 1 et 2*, Paris, Maison des Langues, 2004.
13. NCDC, *A l'unisson 4^{ème}. Méthode de français*, Kigali, EDICEF, 2008.
14. NCDC, *A l'unisson 5^{ème}. Méthode de français*, Kigali, EDICEF, 2008.
15. NCDC, *A l'unisson 6^{ème}. Méthode de français*, Kigali, EDICEF, 2007.
16. PERRENOUD, P., (2000), « Construire des compétences, tout un programme ! », *Vie pédagogique*, No 112, septembre-octobre 1999, pp. 16-20.
17. PEYROUTET, C., *La pratique de l'expression écrite*, Paris, Nathan, 1991.
18. RÉIGEL, M. et alii, *Grammaire méthodique du français*, Paris, PUF, 2004.

7. ANNEXE

GRILLE-HORAIRE POUR LE SECOND CYCLE DU PRIMAIRE

Subjects in Primary 4-6	Weight (%)	Number of periods (1 period = 40 min.)		
		P4	P5	P6
1. Kinyarwanda	13	4	4	4
2. English	23	7	7	7
3. Mathematics	23	7	7	7
4. Social and Religious Studies	13	4	4	4
5. Sciences and Elementary Technologies	17	5	5	5
6. Creative Arts: Music, Fine Art and Craft	3	1	1	1
7. Physical Education	3	1	1	1
8. French	3	1	1	1
Total (number of periods per week)	100	30	30	30
Total number of contact hours per week		20	20	20
Total number of contact hours per year (39 weeks)		780		